

LES CADEAUX DE NOËL

LA FOLIE DES « NINJA TURTLES »

« Cowanbunga! » Le cri d'assaut est lancé. Une marée de tortues s'apprête à envahir les foyers québécois pour Noël. Chez les petits garçons, la « tortuemanie » fait fureur! Chez les filles, sans ignorer une Barbie qui a maintenant plus de 20 ans, son pendant est la vogue des « New Kids on the Block » et de toute une variété de nouvelles poupées:

- « bébé frisson »,
- « bébé tranquille »,
- « bébé suceur »,
- « bébé vivant »,
- « bébé lumineux »,
- « bébé magique »,
- etc.



Les tortues-poupées, les figurines, les jeux et les jouets inspirés du film « Turtles » font fureur auprès des jeunes.

par JEAN-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL



● Il faut savoir magasiner pour bien choisir ses cadeaux.

Page 2

● Une place de choix à l'électronique sous l'arbre de Noël.

Page 3

● Une nouvelle vague de jeux vidéo.

Page 4

« Autres temps, autres moeurs », dit le proverbe. « Autres modes, autres contextes économique et politique, autres cadeaux de Noël pour les enfants » pourrait-on également dire.

À la faveur de la présentation récente de « Turtles » dans nos cinémas, la « tortuemanie » se prépare, en effet, à s'abattre sur l'ensemble du Québec, délogeant la « batmanie » lancée par la projection de « Batman » qui avait elle-même jeté dans l'ombre, l'an dernier, la « fantômanie » allumée par la présentation publique de « Ghostbusters ».

Mais il n'est pas certain que, pour des raisons culturelles, la « simsonmanie » (Bart Simpson alias « Bartman ») et associés reçoive au Québec le triomphe que semble lui réserver le reste du Canada.

Si elle n'écarte pas totalement la popularité des jouets inspirés des aventures du détective « Dick Tracy » (Playmates), ni celle des fameux « Beetle Juice » (Kenner), la « tortuemanie » est un véritable phénomène. M. André Kirouac est le premier à le constater.

« C'est l'enfer » commente M. Tru-

del Caron, directeur des ventes au « Toys'R'Us » de Place Fleur-de-Lys.

« On a vendu plus de 2000 figurines depuis juillet », précise M. John O'Neill chez « Canadien Tire ». « C'est de la folie furieuse. L'an dernier, personne n'en voulait. On les a vendues à moitié prix pour écouler notre stock ».

Les enfants connaissent bien l'image de ces redresseurs de torts oeuvrant, à la manière des « anges gardiens » du Métro de New York, à la défense des victimes d'actes criminels ainsi qu'à la protection de l'environnement, et friands de morceaux de pizza. Ils vous les identifient sans hésitation: Raphaello, Leonardo, Michel-Angelo, Donatello, sans oublier April O'Neil, la journaliste, et Splinter, le docteur rat qui leur prodigue ses leçons de sagesse.

Jeu d'égout (60\$), jeu de hockey (130\$), lance-pizza (30\$), camion d'assaut (30\$), véhicules motorisés (12\$, 20\$, 30\$), figurines (5\$, 9\$), jeux d'arcade (30\$), poupées de peluche (37\$), visionneuse avec disquettes (10\$), jeu de société (20\$), fauteuil de peluche (26 à 30\$), bicyclette (35\$), ensembles

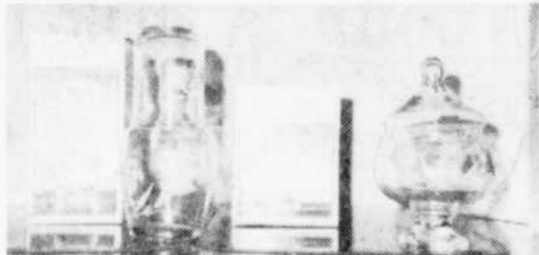
chaises-table de pizzeria (30\$-35\$), on trouve de tout. Il y a aussi des montres (9\$), des calculatrices (13\$), des chandails (12\$), des pantalons (19\$), des peignoirs (26\$), des polojamas (17\$) et des pyjamas (19\$), des sacs de couchage (37\$-45\$), des cabarets (6\$), des ensembles de draps avec douillette (66\$). Les populaires tortues du film s'affichent aussi, bien sûr, sur pantouffles, lacets, emballages de bain moussant, bas et mitaines, ensembles de crayons de couleur, blocs-notes, aimants et macarons. Pour moins d'un dollar, on peut même acheter un sachet de friandises en gelée, simulant ces étranges produits chimiques ayant pollué l'habitat de nos héros, à la suite d'un désastre écologique.

Pour les jeunes, il y a vraiment des tortues partout; absolument partout!

Elles y sont même pour les moins jeunes, sinon pour papa en personne, comme c'est le cas à la boutique « Ferlu » de Place Laurier où l'on offre en vente coussin « tortué » (16\$), huile de bain (10\$) et ensemble de...rasage! (19\$)

Pour vos cadeaux, pensez Pom Pom en premier

PICHET DE NUIT OU BONBONNIÈRE 7⁹⁸ ch.



pompom inc.
LE COIN CULINAIRE
653-5878

Pour vos cadeaux, pensez Pom Pom en premier



Tapis d'automobile anti-éraflures pour 22,98 19⁹⁸

Finies les chaussures abîmées!

pompom inc.
LE COIN CULINAIRE
653-5878

Pour Noël, offrez-lui ce qui la distingue...

Vaste choix de chapeaux, foulards, gants et accessoires en fourrure: la touche finale à sa féminité.



Boutique féminine
PLACE LAURIER
2e étage, corridor Zellers - 651-0833

JOLIVET
une boutique à découvrir

AU SOLEIL

Notre collection croisière, maintenant complétée, vous offre un choix ultra varié de vêtements du soir et de détente au soleil.

AU TEMPS DES FÊTES

Robes du soir, ensembles élégants, style classique ou fantaisiste. Bref, tout ce qu'il faut pour briller! Également, pour le plaisir d'offrir, un choix de suggestions-cadeaux raffinées.

JOLIVET

Jolivet, c'est aussi l'accueil et l'écoute de vos besoins, des conseils judicieux et une ambiance agréable.

Les Galeries Charlesbourg
628-0131



Raphaël Gagné et sa petite sœur Jade dans la Jeep Gaucho.

Grâce aux progrès techniques, le pied de l'arbre s'anime

Les progrès de la technique et de l'électronique n'auront sans doute jamais mis un aussi grand nombre de « bébés vivants » au pied de l'arbre de Noël : bébé frisson, bébé d'amour, bébé suceur, bébé lumineux, bébé magique, bébé Uh-Oh et bébés jumeaux.

par J.-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL

Et l'on n'a pas encore dit un mot des poupées Kim Softskin (25 \$), P.J. Sparkles (30 \$), Maudy Walker (30 \$), Li'l Miss Magic Hair (35 \$) et Head-to-toe (35 \$), pas plus que des School Kids (35 \$) Jason, Tiffany et Jessie. Ni de Barbie (17 \$ à 40 \$) qui continue de régner au firmament des rêves pour petites filles depuis près de 25 ans.

Le phénomène des New Kids on the Block (19 \$ pour les poupées, 27 \$ à 35 \$ pour la scène), émules des grands groupes rock, est réel, selon M. Trudel Caron, de Toys'R'Us.

Que dire, par ailleurs, de cette multitude de jouets en peluche qui font actuellement sensation auprès des jeunes, allant de ces tortues géantes (16 \$, 40 \$) aux Pitous patrouilleurs (30 \$) sans oublier le toutou électronique Gogo qui marche à la laisse auprès de son jeune maître.

Il existe aussi toute une variété de jouets remboursés ou de peluche que l'Association des consommateurs du Québec recommande particulièrement pour les tout-petits. Chez Fisher-Price, notamment, le Bébé Lapin rose (15 \$) qui vient de s'ajouter au Canard barboteur (17 \$) pour prendre place sur les étagères à côté de l'original en peluche Tooki (Gund) (35 \$), de la Poupée velours (Playwell) (15 \$) et de la marionnette-gant de toilette Caillou (Jouka) (15 \$), etc.

On y relève, bien sûr, des nouveautés de qualité/prix discutables. Les poupées quintettes de Tyco (17 \$) sont du nombre, aux yeux de l'ACQ : « Trop petites; biberons soudés ensemble qu'il est



La petite Isabelle Garneau avec sa poupée préférée, «P.S. Sparkles».

impossible d'alimenter simultanément » dit-on.

Penser à l'enfant

Pour l'ACQ, il faut d'abord penser à l'enfant, avant de lui acheter un jouet de peluche ou une poupée. Pour un baigneur, la poupée de caoutchouc sera appréciée. Le « cajoleux », appréciera celle au corps souple ou de tissu, proportionnelle à la grandeur des bras, qu'il pourra facilement habiller et dorloter, surtout à l'heure du coucher. Si elle a des accessoires supplémentaires (biberon, suce, articles de toilettes, vêtements de rechange, meubles, etc.) ce sera encore mieux. La nécessité de faire affaire avec un marchand reconnu prend ici son importance.

À la naissance d'un petit frère ou d'une petite sœur, la poupée sexuée pourra avoir sa juste place, comme d'ailleurs la poupée ethnique si l'enfant doit fréquenter la garderie, estime l'ACQ.

Poupées électroniques

LE SOLEIL a visité les magasins Kirouac, Toys'R'us, Sears, Eaton, La Baie, Zellers, Canadian Tire, K Mart, Bonimart, Rona, M. Métropolitain, Wise, Club Price, etc. La vogue est grande pour les bébés nouveau-nés électroniques récemment apparus sur le marché. Il y en a qui frissonnent, qui têtent, qui rampent, qui parlent et chantent, pleurent ou ga-

zouillent, s'illuminent quand on les serre dans les bras.

Le poupon Hush-Little-Baby (75 \$) pleure quand on lui retire la sucette ou le biberon de la bouche; la bouche et les joues bougent quand il suce. Bébé Frisson (47 \$) frissonne comme un vrai bébé quand on le déshabille et cesse quand on lui remet ses vêtements et qu'on le serre dans ses bras.

Bébé magique (Magic Nursery) (30 \$) est-il un garçon ou une fille? On le saura au premier bain alors que ses vêtements se dissoudront dans l'eau. Coiffure et couleur des cheveux sont cachés sous le bonnet. Si on baise le cœur qu'il a sur la joue, celui-ci se transformera en étoile. Bébé Uh-Oh (30 \$) s'irrite les fesses dans l'eau glacée. Si on lui fait boire de l'eau glacée, sa couche change de couleur!

Les jumeaux (90 \$, paire) n'acceptent pas qu'on les sépare : ensemble, sans sucette, ils gazouillent; ils pleurent si on les sépare ou si l'un d'eux n'a pas sa sucette!

Il faudrait peut-être tenir compte de la posture et de la rigidité de certaines poupées électroniques qui limitent les possibilités de jeu, commente l'ACQ. « Il vaut mieux que l'enfant possède une ou deux poupées qui lui conviennent bien, plutôt qu'une série qui sera ignorée la plupart du temps ».

Des écarts notables dans les prix

Pour faire un choix judicieux et économique dans ses achats de cadeaux pour Noël, il ne suffit pas de se ballader ici et là dans les centres commerciaux, de se laisser séduire par les emballages et les étalages. Plus que jamais, il faut savoir dresser une liste, s'informer et faire confiance aux grandes marques.

par JEAN-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL

Une visite du SOLEIL dans une douzaine de magasins de la région de Québec a notamment permis de constater des écarts notables d'un endroit à un autre. Les promotions en cours ne sont pas étrangères au phénomène.

On serait donc avisé de ne pas se débarrasser trop vite des circulaires mises à sa porte. Le fait de les consulter, de comparer et de se déplacer peut faire économiser.

Des exemples

La scène des New Kids on the Block varie de 27 \$ à 35 \$, selon les commerces visités. Chez les Turtles, le prix des figurines va de 5 \$ à 9 \$; le lance-pizza de 28 \$ à 33 \$; la chaise en peluche, de 27 \$ à 35 \$; l'ensemble de table et chaises Pizza-Mania, de 29 \$ à

35 \$; la montre de 9 \$ à 25 \$ et la calculatrice, de 6 \$ à 13 \$. Les sacs de couchage vendus 45 \$ étaient en réclame, en fin de semaine, chez Bonimart, au prix de 36,99 \$.

Le prix de la maison de Barbie Élégance varie entre 70 \$ et 90 \$; entre 28 \$ et 34 \$ pour les populaires poupées Bout d'Choux; entre 25 \$ et 40 \$ dans le cas de la poupée Magic Nursery (format 14 pouces). Le prix de Bébé Frisson va de 40 \$ à 60 \$ et celui de la Barbie des Fêtes, de 35 \$ à 45 \$.

Le prix d'un jeep à piles Power Wheel permettant à un automobiliste en herbe de rouler jusqu'à cinq kilomètres/heure entre les meubles du salon se vend entre 269 \$ et 299 \$; sa version safari, entre 349 \$ et 389 \$.

Jeux électroniques

Prenant la relève des jeux électroniques Intellivision et Atari, les jeux Nitendo (133 \$ à 138 \$), Genesis (200 \$ à 240 \$) et Turbo-graph (179 \$ à 200 \$) vivent leur heure de popularité et certains marchands les laissent partir presque à perte, dans l'espoir de re-

prendre leur profit sur le coût des cartouches de jeux (40 \$ à 80 \$ chacune).

Mais, à ce prix, pourquoi ne pas offrir un véritable ordinateur? interroge chez SOS Informatique, M. Stéphane Crépin. Un ensemble Commodore 64 usagé (clavier et lecteur de disquette) avec lequel il y aurait possibilité de jouer, de programmer et de faire du traitement de texte, se vend moins de 200 \$ dans son établissement. Un ensemble neuf revient à environ 400 \$ chez Canadian Tire.

Le prix du jeu informatique portatif Game Boy varie, pour sa part, entre 118 \$ et 130 \$.

Les jeux de société inspirés d'émissions télévisées (v.g. Roue chanceuse, Charivari, Fais-moi un dessin, Village de Nathalie, Cour en direct, Coup de Foudre, Mimemo, etc.) ont beaucoup de popularité, affirment les marchands rencontrés et le magasinage peut faire épargner. Le prix d'un jeu de Monopoly varie, par exemple, entre 16 \$ et 24 \$, Meurtre au Menu, entre 22 \$ et 28 \$.

« Tous sont très populaires » affirme M. Trudel Caron, chez Toys'R'Us. « Ce sont surtout les adolescentes qui achètent 'Coup de Foudre', relève-t-on chez M. André Kirouac.

MONT BLANC
L'INCROYABLE CHEF-D'OEUVRE

Le Spécialiste du Stylo INC.

À NOËL offrez un CERTIFICAT-CADEAU DETENTE-BEAUTE

Votre destinataire "dépendra" son crédit à son rythme et pour les soins qui auront sa préférence.

Au choix:
Facial - Soins du dos ou massage du corps - Coiffure - Pedicure - Manucure - Maquillage - Produits, etc.

INSTITUT MAD
BEAUTE - HOMME - FEMME

3742, avenue des Églises
Charmy (Québec)
832-6194

Vous ne pourrez faire plus beau cadeau...

OUVERT TOUS LES JOURS ET SOIRS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE

Faites comme moi Achetez vos cadeaux de Noël chez dupont

OUVERT 7 JOURS SUR 7 DÈS LE 5 DÉCEMBRE

MAG LITE
LA LAMPE DE POCHE DE L'AVENIR
Choix de couleurs et de grosseurs
15.99 - 25.99

COUPEAU SUISSE
Un couteau de poche de grande renommée, plusieurs modèles avec plusieurs accessoires.
7.99 - 85.99

BOTTES D'HIVER
Chaudes bottes avec feutre pour garder vos pieds à la chaleur. Choix de couleurs et de grandeurs pour enfants 3 à 6 et adultes 7 à 12.
34.99 - 44.99

MITAINES POLAIRES
Chaudes mitaines en cuir avec doublure détachable en laine. Couleur: tan. Grandeurs enfants et adultes.
De 19.99 à 29.99

PANTALON MILITAIRE
Polyester et coton avec plusieurs grandes poches. Grandeurs pour enfants et adultes. Plusieurs poches cargo.
29.99 et 34.99

Coleman
Gamme complète d'articles pour le camping: fanal, glacière, réchaud, chaudière, etc.
Offrez-les en cadeau pour Noël

dupont

QUÉBEC 465, du Pont (centre-ville) 529-0941
SAINTÉ-FOY Place Laurier (2e étage, près de Sears) 656-0905
LES SAULES Carrefour Les Saules 871-9568

Cartes de crédit et chèques personnels acceptés. Commandes postales acceptées (M.S. du Pont, Québec G1K 6K3).

PÊCHE • CHASSE • PLEIN AIR • TRAVAIL • MILITAIRE

LE CENTRE PÉDAGOGIQUE INC.
2299, Versant Nord, Ste-Foy
Tél.: 688-1943

JEUX ÉDUCATIFS SERVICE SPÉCIALISÉ

RÉCLAME DU TEMPS DES FÊTES

20%
SUR TOUS LES JEUX ET DÉCORATIONS DES FÊTES EN MAGASIN

DES MILLIERS DE JEUX EN INVENTAIRE

- CHOIX DE MARIONNETTES
- JEUX DE CONSTRUCTION
- CASSE-TÊTE DE TOUS GENRES
- JEUX DÉMONTABLES, ETC.

AUSI BEAU CHOIX DE

- CRÊCHES ■ CENTRES DE TABLE
- COURONNES DE NOËL ■ GUIRLANDES, ETC.

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi: 9h à 17h30
jeudi, vendredi: 9h à 21h
samedi: 9h à 17h

Cartes MasterCard et Visa acceptées

Souriez et dites: presto!

Un cadeau génial

2 POLAROID pour le prix d'un 49\$

dont une radio AM-FM.

photo presto

Galerie de la Canardière 666-7497
Place L'Ormière 847-9436
Carrefour Charlesbourg 622-8295

Place Fleur de Lys 524-5705
Mail centre-ville 522-1221
Place Laurier 658-2172

Pourquoi pas un cadeau électronique ?

Un cadeau électronique pour Noël ? Pourquoi pas ? Dans les magasins spécialisés, le choix ne manque pas : calculatrices, dictionnaires, traducteurs, agendas, bottins téléphoniques.

par JEAN-CLAUDE RIVARD
LE SOLEIL

On y trouve des micro-ordinateurs pas plus volumineux que le dernier succès de librairie et que l'on peut glisser dans sa poche pour travailler, à la maison, dans l'auto-bus ou dans l'avion. Compatibles IBM, aptes à recevoir des mini-disquettes programmées (traitement de texte, chiffrier, tableur, jeux, dessin, etc...), ils peuvent aussi se brancher à une imprimante aussi bien qu'à un module de télécommunications.

Les progrès récents de l'électronique et de la miniaturisation qui ont servi à propulser l'homme dans l'espace en sont rendu là : on peut tenir dans sa main ce que d'immenses salles n'arrivaient pas à contenir, il y a quinze ou vingt ans.

C'est le cas de la petite calculatrice personnalisée de plastique « Contenovo » (5 \$ chez Zellers) aussi bien que du modèle à gros chiffres (30 \$ chez Woolco), le cadeau idéal pour la personne âgée ou déficiente visuelle.

La miniaturisation est à ce point développée que l'on peut

ranger dans son portefeuille une authentique calculatrice à pile solaire guère plus encombrante qu'une carte de crédit et qui coûte à peine 5 \$ (Bonimart).

De la calculatrice à l'ordinateur

Les magasins « Compucentre » de Place Laurier, des Galeries de la Capitale et de Place Fleur de Lys ébahissent littéralement les passants avec leurs étalages d'appareils électroniques. Calculatrice ordinaire ou scientifique ? Agenda, bottin téléphonique ou véritable ordinateur portatif ? Ça dépend.

« L'achat doit être effectué suivant les besoins spécifiques de chacun » précise, aux Galeries de la Capitale, M. Jocelyn Corriveau. En fait, pour un appareil de mar-

que reconnue, les prix varient entre 30 \$ et 500 \$. L'acheteur en a généralement pour son argent.

Les appareils de moins de 100 \$ sont en grande partie de simples bottins téléphoniques. Vendu 60 \$, l'appareil Sharp EL-6160 emmagasine une centaine de numéros. Il ne possède cependant qu'un clavier numérique ; il faut donc peser trois fois sur chaque touche pour afficher une lettre et rédiger le nom et l'adresse de la personne dont on désire conserver les coordonnées.

Une version plus perfectionnée, vendue 80 \$, avec véritable clavier alphabétique, peut conserver jusqu'à 500 numéros de téléphone.

Le modèle Sharp ZQ-2200, avec vrai clavier (160 \$) et comportant 32 kilo-octets de mémoire, emmagasine jusqu'à 1500 numéros. Très polyvalent et guère plus gros qu'un calepin, il comporte un agenda, un calendrier, un horaire de rendez-vous. Il mémorise mémos et dates d'anniversaire ainsi qu'une horloge avec alarme qui agit comme réveille-matin. On peut aussi l'utiliser comme calculatrice et le relier à une mini-imprimante (environ 200 \$), explique, à Place Fleur de Lys, M. Yvan Noury. Cet appareil, fort en demande, a cependant un concurrent, le Casio SF-4002 qui ne possède toutefois ni horloge, ni réveil, précise M. Jocelyn Corriveau.

Le Sharp ZQ-5300 est encore plus sophistiqué. Avec 32 Ko (260 \$) ou 64 Ko (300 \$) de mémoire vive, il intègre de plus, huit langues d'affichage, calcule le prix de revient, affiche au besoin l'heure du pays de son choix et conserve toutes les données relatives à son budget personnel.

Pour environ 130 \$ on peut ob-



L'agenda électronique Sharp IQ-7000 a la même capacité de mémoire qu'un ordinateur de base mais il a le format d'un portefeuille.

tenir un traducteur de l'anglais au français (et vice-versa) de 56 000 mots, utilisable aussi comme dictionnaire de synonymes (164 000 mots).

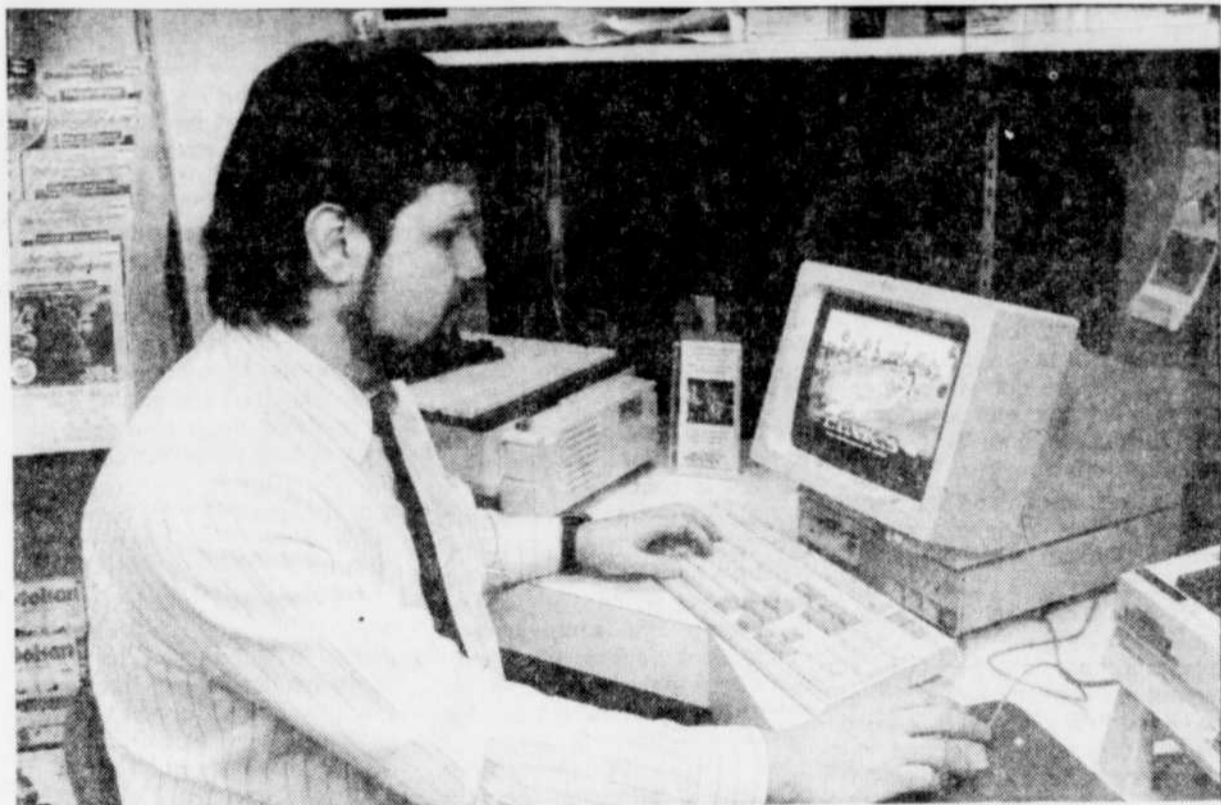
Malgré son prix respectable de 300 \$, le modèle Sharp FQ-7100 est considéré comme « un gros vendeur », chez Compucentre. Avec 32 Ko de mémoire, il accepte des mini-disquettes programmées (140 \$ chacune) qui lui apportent le langage Basic, le transforment en dictionnaire anglais-français (et vice-versa) ainsi qu'en instrument de jeux vidéo. Un logiciel particulier lui permet de traduire en huit langues différentes (450 phrases, 760 mots d'anglais, de français, d'italien, d'espagnol, de suédois, de japonais et de chinois). Destiné aux gens appelés à voyager, le logiciel regroupe mots et idées de façon associative : restaurant, hôtel, transports, magasinage, téléphone, sports, soins de santé, etc. Si vous voulez, par exemple, qu'à Pékin, un Chinois vous appelle d'urgence le médecin, montrez-lui simplement, sur l'écran, les dessins en caractères cursifs que vous ne savez pas lire ! Il comprendra ! La version EQ-7000, avec 64 Ko de mé-

moire, se vend 500 \$.

L'appareil Atari Portfolio, 128 Ko, est un véritable ordinateur portatif. Compatible IBM, à Lotus et à Dos, il possède agenda, chiffrier, tableur et lecteur de mini-carte électronique. Il se vend moins de 500 \$.

Par ailleurs, si toute la famille veut se faire un véritable cadeau, pourquoi ne pas s'offrir un authentique micro-ordinateur IBM ? C'est le choix de beaucoup de personnes affirmant MM. Corriveau et Noury. Le PS/1 avec traitement de texte, tableur, chiffrier et souris se vend, selon le choix, 1300 \$ (écran noir et blanc), 1900 \$ (écran couleur) et 2500 \$ (écran couleur et disque rigide intégré), du moins à Place Fleur de Lys. À Place Laurier et aux Galeries de la Capitale le dernier modèle est vendu au prix suggéré de 2649 \$, mais avec imprimante Pulsar à neut aiguilles donnée en prime.

A 650 \$ (sans écran, on peut le brancher sur une télé), l'ordinateur Amiga de Commodore semble un bon moyen terme : 512 Ko, clavier avec lecteur intégré, souris, programmes de traitement de texte, de dessin, jeux, etc.



Jocelyn Corriveau devant un PS/1 d'IBM, un des modèles d'ordinateurs personnels qui se vend le plus ces temps-ci.

Renaud en FÊTE

Le cristal de Bohême, une tradition de fabrication de verre depuis plus de 100 ans!

Verrerie Nancy

11 75

bte de 4

BOHEMIA

CHECHOSLOVAKIA

Ouvert le samedi à compter du 1er décembre, de 10h à 16h

Renaud & cie

82, rue Saint-Paul
692-0144

Ouvert de 9h à 17h, du lundi au vendredi
Samedi de 10h à 16h

Offrez la sécurité automobile!

CÂBLES SURVOLTEURS 8 PIEDS
Fil calibre 6, pincés 200 ampères

RABAIS DE 29% 7508411

10 98\$

PELLE POUR AUTO
CARANT

Plastique résistant

748\$

6600193, 6600190

GRILLES DE TRACTION
PT720, en plastique résistant léger

6600299

9 98\$

MINUTERIE EXTERIEURE 1440 W
À l'épreuve des intempéries, idéal pour chauffe-moteur, 1440 W/15 A/120 V

30 98\$ 1411010

PLUS DE **30%** DE RABAIS

RALLONGE POUR CHAUFFE-MOTEUR
5 mètres, 3 brins, 16/3, SJTW/13 A/125 V

Régulièrement 9,69 \$

4 98\$ 7505100

Des outils indispensables

RUBAN À MESURER AVEC ÉTUI
25 pieds x 1 pouce, étui de cuir inclus

0305797

15 98\$

ENSEMBLE CADEAU ARROW
Trousse de fusil à agrafes comprenant une brocheuse T-50, 4 accessoires et 3 boîtes d'agrafes dans une mallette.

0012009

29 98\$

ENSEMBLE TOURNEVIS ULTRA-PRACTIQUE
30 pièces dans un coffret de rangement

1818014

9 99\$

• Malheureusement, aucune livraison à ces prix. • Prix en vigueur jusqu'au 22 décembre 1990 ou jusqu'à épuisement des stocks.

GARON

2901, chemin Ste-Foy, Ste-Foy

6 5 3 - 7 2 5 8

CAROUMAT

1103, de la Chaudière, Cap-Rouge

6 5 3 - 3 5 5 3

POUR NOËL, MOI J'OFFRE UN ROBERT! ET VOUS?

PETIT ROBERT

~~68,95\$~~

56 91

PETIT ROBERT 2

~~77,95\$~~

66 26

ROBERT & COLLINS

~~24,95\$~~

21 21

LE PETIT ROBERT des ENFANTS

~~34,95\$~~

29 71

DICOROBERT
AGENT DE COMMERCIALISATION

LIBRAIRIE GÉNÉRALE FRANÇAISE

10, rue de la Fabrique, Québec (G1R 3V7)

DÉTAIL - COMMANDES SPÉCIALES: 692-2442 / COLLECTIVITÉ: 692-2449 / TÉLÉCOPIEUR: 692-5372

Le monde des jeux vidéo connaît un autre vent de folie

Il faut s'attendre à une invasion de « bips », de « zaps » et de « pings » pour Noël qui s'en vient car la nouvelle vague des jeux vidéo est l'une des plus fortes que l'on ait connus ces dernières années, un véritable raz-de-marée en fait, aussi formidable que celle du milieu de la dernière décennie avec les Coleco ou d'il y a deux ou trois ans avec les Nintendo.

par MICHEL TRUCHON
LE SOLEIL

En fait, « c'est presque la folie furieuse », lancent Richard Lessard et Jocelyn Corriveau, du magasin Compucentre des Galeries de la Capitale, qui s'attendent, un peu plus d'un mois avant les Fêtes, à des ruées aussi fortes que celles qu'on a connues lors de la fièvre Nintendo.

Mais cette fois-ci la boîte grise du « Nin » et le petit Mario ne sont plus seuls dans la course, même si

Nintendo et les produits qui l'entourent accaparent encore une bonne part du marché. Cette année, il faut en effet compter sur deux autres noms d'étoiles — en passe de déclasser le NES — soit la console Genesis de Sega et la petite portable Game Boy de...

Nintendo. C'est d'ailleurs cette dernière que l'on s'attend à voir devenir LE cadeau de Noël, surtout à cause de son prix qui tourne entre 125 \$ et 130 \$ selon les magasins, une somme que les gens trouvent très

abordable. Les cartouches de jeu, pour cette petite console à écran monochrome se vendent entre 35 \$ et 40 \$ ce qui encore une fois en fait un cadeau à la portée de plusieurs personnes.

Parmi les titres à retenir, pour la Game Boy, on note « Teenage Mutant Ninja Turtles » — qui est d'ailleurs la cartouche la plus en demande présentement — et qui, à cause de la fièvre des Tortues, risque de manquer dans bien des points de vente. Les autres titres pour le GB qui sortent les plus ces temps-ci sont « Skate or Die », un jeu d'arcade dont le personnage se promène sur une planche à roulettes et « Final Fantasy », un jeu de rôle et d'exploration qui change des classiques jeux d'adresse ou de labyrinthes qui sont légion sur la Game Boy.

Pour la petite machine, on note l'arrivée du Game Light, un éclairage d'appoint qui vient compenser l'un des gros défauts du Game Boy qui demande beaucoup de lumière pour qu'on puisse voir correctement les détails de son minuscule écran. A 20 \$ environ, il s'agit là d'un cadeau idéal pour un possesseur de Game Boy.

La Genesis gagne du terrain

Le phénomène avait été remarqué l'été dernier et il se confirme de plus en plus en cette fin d'année : la console Genesis, de Sega, est en passe de devenir la plus vendue chez les amateurs de jeux vidéo, à cause notamment de ses capacités graphiques qui dépassent tout ce qui se fait dans le monde des consoles et même de plusieurs jeux sur ordinateurs.

D'autant plus que les prix ont baissé de façon appréciable, l'appareil qui se vendait 289 \$ il y a quelques mois étant maintenant offert à une dizaine de dollars de moins, prix auquel vient se greffer un rabais de 20 \$ du fabricant. Dans certains magasins, on trouve même la Genesis à 229 \$, quand ce n'est pas moins cher, mais il faut noter que dans ce cas la console arrive seule, sans cartouche de jeu. Au prix fort, elle est accompagnée de la cartouche « Altered Beast », ce qui globalement fait que les prix sont identiques. Les cartouches pour la Genesis valent en effet environ 79 \$.

Les titres les plus en demande, pour la 16 bits de Sega, sont toujours « Ghouls and Ghosts », « Golden Axe » et « Phantasy Star II », cette dernière se vendant plus de 100 \$ mais étant très difficile à trouver à cause de sa popularité. Il ne faut pas oublier « Super Monaco Grand Prix », un jeu de course d'auto directement adapté du succès de salle d'arcade qui fait un malheur. C'est d'ailleurs, à mon avis, le meilleur jeu du genre présentement. Toujours pour la Genesis, les amateurs attendent impatientement « Strider » et « Sword of Vermillon », annoncés



Nintendo, Genesis et Game Boy sont les trois grands favoris des fanatiques de jeux électroniques ces temps-ci et ce ne sont pas les cartouches qui manquent.



La nouvelle manette du genre « arcade » pour la console Genesis et l'éclairage d'appoint « Game Light » pour la Game Boy risquent de faire fureur chez les amateurs de jeux vidéo, note Jocelyn Corriveau, du magasin Compucentre des Galeries de la Capitale.

pour décembre, et qui ont trouvé leur place sur de nombreuses listes de demande de cadeaux. Mais les marchands ne peuvent assurer qu'ils les recevront en temps pour Noël.

Et ceux qui n'aiment pas les manettes de la Genesis ont de quoi se consoler avec l'arrivée d'un « joystick » massif, très robuste, doté d'un contrôle de tir automatique, qui se rapproche de très près de ce qu'on trouve dans les salles d'arcade. A 69 \$ il n'est pas donné mais l'investissement en vaut le coût.

L'autre console de la nouvelle génération, la Turbo GrafX de NEC, n'a pas eu le succès escompté et trouve moins d'adeptes que la Genesis. Elle continue néanmoins à se vendre, plus faiblement il est vrai, d'autant plus que les fanatiques attendent sa soeur en format réduit, la Turbo Express. Mais ils risquent d'être déçus, celle-ci ne devant normalement pas arriver avant moins de six mois.

Et, parlant de miniconsole, la Lynx d'Atari survit elle aussi péniblement, à cause d'un prix encore trop élevé et, surtout, à cause d'un manque flagrant de titres. Il n'y en a encore qu'un peu plus d'une demi-douzaine, le dernier en liste étant Klax.

La classique Nintendo, elle,

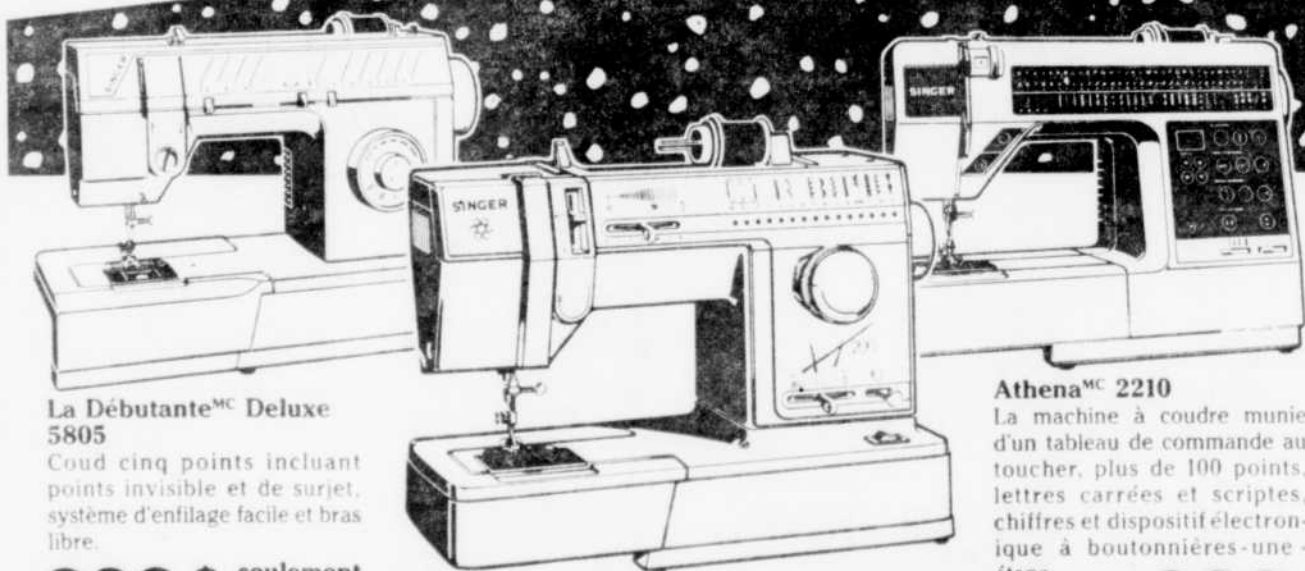
poursuit sur sa lancée même si elle ne fait plus les ravages qu'on a connus. C'est par dizaines que l'on compte les nouveaux titres et il y a fort à parier que les cartouches pour la NES vont encore être parmi les cadeaux les plus courus. Jocelyn Corriveau explique cet engouement par le fait que dans la seule région de Québec il y a des dizaines de milliers de consoles Nintendo, qu'il s'agit sans doute du nom le plus connu en matière de jeux vidéo, que ceux qui en possèdent une n'ont pas de difficulté à échanger des cartouches avec un copain et qu'ils peuvent en louer un peu partout.

Autour des logiciels de jeu pour ordinateurs, c'est IBM qui détient le haut du pavé, un phénomène explicable par une baisse extraordinaire du prix des PC compatibles et par la prolifération des écrans VGA qui ouvrent la porte aux jeux en 256 couleurs donnant un résultat souvent meilleur que sur Amiga ou Atari ST.

Parmi les jeux les plus populaires, sur PC, on remarque « Wing Commander », « Test Drive III » — qui en passant demande plus d'un meg de mémoire pour se comporter de façon acceptable — « The Secret of Monkey Island » et le fabuleux jeu de golf « Links ».

« On n'aurait jamais cru ça possible... il sort des nouveaux titres à toutes les semaines. Le PC est en train de devenir l'ordinateur le plus attrayant pour les jeux », commente Jocelyn Corriveau. Il note d'ailleurs qu'en ce qui regarde les ordinateurs, c'est le nouveau PS1 d'IBM qui se vend le plus cet automne, redonnant un souffle nouveau à un marché qui semblait en train de s'éteindre.

Joyeux rabais!



La Débutante^{MC} Deluxe 5805
Coud cinq points incluant points invisible et de surjet, système d'enfilage facile et bras libre.

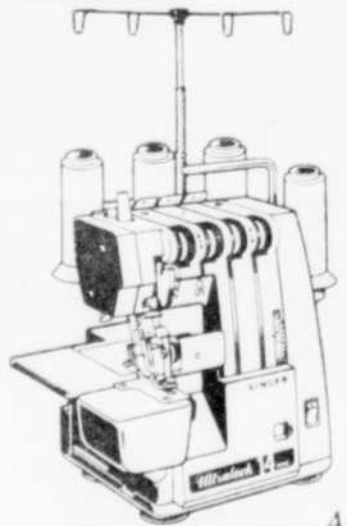
299 \$ seulement

Stylist^{MC} 9133
En primeur, la nouvelle portable poids-léger avec ses 13 points et dispositif à boutonnières intégré. Aussi, commode bobinage sur place et rangement sous le couvercle en plus d'une foule de caractéristiques SINGER. Un cadeau pour toutes saisons...

Prix de présentation 499 \$
(P.D.s. après vente 779.95 \$)

Athena^{MC} 2210
La machine à coudre munie d'un tableau de commande au toucher, plus de 100 points, lettres carrées et scriptes, chiffres et dispositif électronique à boutonnières-une-étape.

Maintenant 999 \$



Surjeteuse Ultralock^{MC} 14U234
Une nouveauté SINGER, mettant en vedette un différentiel d'entraînement. Elle coud, rogne et finit professionnellement en une seule étape facile.

Prix de présentation 599 \$
(P.D.s. après la vente 949.95 \$)

Laissez-vous séduire par l'expérience

BONI

Une Ultralock^{MC} 14U32 lorsque vous achetez une SINGER Quantum XL-1 ou une Unlimited 9900. Pour des détails, consultez votre concessionnaire SINGER.

APPLIÉZ UNE COMPAGNIE CANADIENNE

SINGER

LES MACHINES À COUDRE PRÉFÉRÉES DANS LE MONDE ENTIER

Concessionnaire autorisé

- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| MONTMAGNY CARRÉFOUR MONTMAGNY 125, de la Gare 248-3734 | THETFORD MINES 100, 1 ^{re} Rue Ouest 335-3959 | SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE 559, 90 ^e Rue Est, Route du Golf 228-3942 | RIMOUSKI LA GRANDE PLACE 80, Saint-Germain Est 723-2072 |
| DONNACONA PLACE DONEUIL 258-2552 | LA POCATIERE 615, 4 ^e Avenue 856-3712 | AMQUI 94, boul. Saint-Benoît 629-2766 | NEW RICHMOND 223, chemin Cyr 392-4219 |
| CARRÉFOUR NEUFCHÂTEL 4605, de l'Auvergne 843-6711 | CHICOUTIMI PLACE SAGUENAY 1324, boul. Talbot 549-0880 | SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE 320, route Cameron 228-5056 | MATANE 440, Henri-Dunant 562-2286 |
| BAIE-SAINT-PAUL 2, de Laquerre 435-2644 | CARRÉFOUR CHARLESBOURG 8500, boul. Henri-Bourassa 626-9333 | MISTASSINI 45, Dequen 276-1631 | SAINTE-BASILE Centre Madawaska, N.B. 735-5073 |
| BAIE-COMEAU 27, Place de Lasalle 296-4644 | TROIS-PISTOLES 399, Jean-Roux 851-3216 | JONQUIÈRE 2159, Saint-Hubert 542-6222 | SINGER CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ |
| QUÉBEC 15, Saint-Vallier Est 525-5622 | | RIVIÈRE-DU-LOUP CENTRE COMMERCIAL 298, boul. Thériault 862-2789 | |
| PLACE LAURIER 2700, boul. Laurier Sainte-Foy (entre Zellers et la Baie) 651-4021 | | | |
| CENTRE COMMERCIAL FLEUR DE LYS 550, boul. Hamel Entrée n°3 529-9551 | | | |
| PLACE LEBOURGNEUF 5500, boul. des Gradins 623-0713 | | | |

Joyeux Noël Golfeurs

LES ANNONCES CLASSÉES
LE SOLEIL
647-3311
ça sonne!

L'EXCLUSIVE
Balle Spalding Lite
Bonus pack (15 balles)
sug. 24.00 \$
Joyeux Noël 17.95 \$

TOUJOURS APPRÉCIÉ
Sac de golf
Wilson, Spalding et
Rampion
6 diviseurs, 1^{ère} qualité
sug. 95.00 \$
Joyeux Noël 69.95 \$

TRÈS UTILE
Ramasse-balles 15'
1^{ère} qualité
sug. 30.00 \$
Joyeux Noël 22.95 \$

CLUB GOLF DE L'ÉTANG Inc.
ON VEUT VOUS SERVIR

8525, boul. de la Rive Sud
Lauzon **833 2022**
1005, Route de l'Église
Sainte-Foy **651 2499**
4500, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg **628 3745**



Mes achats de Noël, c'est dans le sac!
J'ai trouvé ce que je cherchais à Charlesbourg, chez les marchands suivants:

Au Carrefour Charlesbourg

Pour Noël
cette année, j'hésite entre une montre Simon Chang ou un bijou serti de marassites.

Bijoux sertis de marassites

Nous avons les deux, et même plus!
Services: réparation • gravure • diamants
• bijoux or et argent • pierres précieuses
• pierres fines • bijoux de fantaisie • montres

Bijouterie
Lily-France
8500, BOUL. HENRI-BOURASSA
CHARLESBOURG
628-4232

Au Carrefour Charlesbourg

La toute nouvelle
STYLIST^{MC} 9133
• 13 points
• Bobinage automatique
• Dispositif à boutonnières intégré
• Rangement sous le couvercle

499 \$
prix de présentation

SINGER
Concessionnaire autorisé

8500, Henri-Bourassa, Charlesbourg - 626-9333

St-Rodrigue, 3e Avenue Ouest

POUR VOTRE PARTY
LOCATION DE: tables, chaises, verrerie, vaisselle, coutellerie, réchauds, costumes, flamands, mouffettes, etc.
Équipement de CASINO
DÉCORATION DE SALLES
BOUTIQUE D'ARTICLES DE: Fêtes, décorations, mascarades, ballons et helium.

BOUTIQUE PARTY A - O - B
4825, 3e Avenue Ouest, Charlesbourg
627-1330

Sur la 80e Rue Est

HITACHI
Performance exceptionnelle

PAYEZ en MARS 1991*

999 \$

MX-W50
• Chaîne télécommandée • Amplificateur de puissance de 100 RMS totale • Syntonisateur 20 stations • Lecteur de disques compacts • Magnétocassettes double platine à inversion automatique • Correcteur graphique à 5 bandes • Meuble inclus • Haut-parleurs 3 voix, différents de l'illustration.

LE GEANT de l'audio vidéo
TELE DYNAMIQUE
VENTE ET RÉPARATION DE TOUTES MARQUES

167, 80e Rue Est, Charlesbourg (angle Henri-Bourassa) 623-5404

Sur Henri-Bourassa

VÊTEMENTS DE SKI
jusqu'à **60%** de réduction

EXCELLENCE sport
GAGNÉ Vélo-ski
7065, Henri-Bourassa
Charlesbourg 626-6653

Dans le quartier Notre-Dame

FOYER À COMBUSTION CONTRÔLÉE
TOUT INCLUS pour aussi peu que **2 099 \$**

comprenant:
Moultures au choix
Assise
Cheminée 2100" de 9 pieds (droit)
INSTALLATION INCLUSE

Foyer de couleur également offert moyennant léger supplément. Peut être placé en coin ou directement au mur (Dégageant "0" approuvé)

offert en blanc ou amande

Nouveauté!

L'OLYMPIEN

OFFERT EN BLANC OU AMANDE

JAROBY
• autres modèles en magasin

20, GEORGES-MUIR, CHARLESBOURG
Du lun. au mer. 8h à 17h, jeu. et ven. 8h à 21h, sam., 10h à 16h
849-8095

Sur la 71e Rue Est

ÉPARGNEZ POUR NOËL SUR CES ACHATS ET SAUVEZ LA TPS

FAUTEUIL BERÇANT
pour enfant en tissu à partir de **3788 \$**

BERÇANTE
pour enfant grand choix

CHAISE BERÇANTE
sur billes, pour adulte à partir de **267 \$**
Le modèle illustré peut différer légèrement

TABLE D'ORDINATEUR
Fini en mélamine (accessoires en sus) à partir de **74⁸⁸**

Toujours imité, jamais égalé!

PLUS DE 30 MODÈLES D'AMEUBLEMENT DIFFÉRENTS EN MONTRE

245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG (près de Henri-Bourassa)
628-3583

ameublement
le petit PRINCE
Inc.

Conseils sur l'étiquette du cadeau

— Le prix du cadeau ne doit jamais être inférieur à celui son emballage.
 — Un généreux pourboire est toujours bienvenu dans le cas d'une gardienne, d'une aide familiale, d'un camelot, etc. Toutefois, un cadeau plus personnalisé offert dans un joli emballage fait souvent plus plaisir puisqu'il montre qu'on s'est donné la peine d'y penser.
 — A moins d'être très intime avec la personne, on devrait éviter d'offrir à son employé un parfum; c'est un cadeau trop personnel.
 — Lorsqu'on est invité à dîner, n'apportez jamais en cadeau un centre de table. C'est impoli puisque l'hôtesse peut croire que vous pensez qu'elle ne sait pas décorer sa table.
 — Ne vous offusquez pas si l'hôte ou l'hôtesse qui vous reçoit à dîner n'ouvre pas la bouteille de vin que vous apportez. Les bonnes manières le veulent ainsi. Ce vin doit se boire à une autre occasion puisque le grand chef cuisinier a déjà prévu tous les vins qui seront dégustés durant le repas.
 — Si vous souhaitez offrir des fleurs à celle qui vous reçoit lors d'un dîner auquel participeront plusieurs personnes, faites-les livrer dans la journée (pour des fleurs coupées). L'hôte n'aura pas à se précipiter pour trouver un vase et aura le temps de bien les disposer. Des fleurs en pot peuvent être apportées par les invités.
 — Évitez d'offrir une bouteille de vin dans un sac de papier commercial. Vous risquez d'avoir l'air d'être passé à la hâte chez le dépanneur du coin. Faites plutôt provision de sacs décoratifs prévus pour cet usage.

Idées emballantes pour votre liste de Noël

Durant la période des Fêtes, les occasions de faire plaisir en offrant des cadeaux sont très nombreuses.

La gardienne de fin de semaine, le livreur de journaux, celui ou celle qui déblaie votre entrée, l'aide familiale, la secrétaire, l'hôte ou l'hôtesse qui nous reçoit, les enseignants des enfants, les parents et les amis font partie de cette longue liste de gens qui méritent chaque année une attention spéciale.

Voici donc quelques suggestions et certains conseils sur l'étiquette du cadeau qu'il est convenable de respecter lorsqu'on offre un présent à quelqu'un.

Pour la gardienne, le camelot...

Mis à part un plus gros pourboire, on peut leur offrir un certificat-cadeau de cinéma, de livre ou autres, un disque laser, un carnet téléphonique, une lampe de poche miniature, des chaussettes fantaisistes, un bandeau et des gants de laine de couleurs vives, un cerceau pour les cheveux, un abonnement à des magazines ou à un club vidéo, un porte-clés, des attaches de lunettes amusantes, un t-shirt avec la photo de sa vedette préférée, un ensemble de stylo, un bracelet, des bretelles, un foulard, un bolo ou une jolie broche-bijou.

Pour la secrétaire

Il y a bien sûr une augmentation de salaire qui fait toujours plaisir, mais on peut aussi penser à une paire de billets pour un spectacle, une plume de qualité, de jolis accessoires pour son bureau, un nouvel agenda, un calendrier avec des reproductions de tableaux de peintres célèbres, un écritoire, un ensemble de savons parfumés, des chocolats fins, un livre, un coffret de disques de son interprète préféré ou encore une belle boîte décorative pour ranger ses objets précieux.

Pour les amis très proches

Outre la bouteille de vin traditionnelle, on peut faire plaisir et être différent en apportant une chandelle parfumée dans un bougeoir, un objet décoratif qui s'accorde avec le style de l'aménagement intérieur, une figurine pour ajouter à sa collection, un livre d'art, un cache-pot, une lampe parfumée, un cadre à photographie, des chocolats importés, un caisson de fruits marinés dans l'alcool, un assortiment d'herbes fines, de thés, de tisanes exotiques ou des friandises que vous avez cuisinées et placées dans une belle



Quelques cadeaux amusants pour la gardienne, le camelot et les autres... La filière tirelire provient de la boutique Les P'tits papiers de la rue Cartier.

la boîte en tissu ou encore un tablier et des mitaines à cuisson.

Pour les enseignants...

Un vase à fleurs, des chocolats, des savons parfumés, un livre, un écritoire ou un bloc-note imprimé, un porte-craie, une brosse à table, un assortiment de cafés fins ou encore un dessin de l'enfant qu'on a fait encadrer ou encore une brocolaire.

MÊME LE PÈRE NOËL A UN LIT D'EAU RIVE-SUD C'EST TELLEMENT MIEUX ET AU MEILLEUR PRIX!



• ACHETEZ MAINTENANT ET PRENEZ LIVRAISON AVANT LE 31 DÉCEMBRE. VOUS SAUVEREZ LES TAXES (TPS, etc) soit 15,57%

• PROFITEZ DE NOTRE VENTE AVANT NOËL AVEC UN RABAIS ADDITIONNEL SUR TOUS LES PRODUITS EN MAGASIN **15%**

AUCUN INTÉRÊT

1^{er} VERSEMENT LE **1^{er} AVRIL 1991**
 SUR ACHAT DE 500\$ ET PLUS
 (Sous réserve de l'approbation de crédit)

SUR LA RIVE-SUD, C'EST MOINS CHER!

LITS D'EAU RIVE-SUD
 289, de l'Église Saint-Romuald
 839-5411

LE NUMÉRO 1 SUR LA RIVE-SUD

Noël: un instant précieux

40% de rabais sur notre collection de montres Citizen

Bijouterie Lévis
 JOAILLER DIAMANTAIRE

LES GALERIES CHAGNON
 LEVIS - 837-3182

L'Atelier Design Élegance
 vous suggère des cadeaux raffinés

- ◆ Canards en bronze vert-de-gris
- ◆ Bas de Noël d'antan en brocart, damas...
- ◆ Étains du Québec
- ◆ Lithographies
- ◆ Décorations de Noël
- ◆ Passementerie et tissus uniques de recouvrement à la verge
- ◆ Fauteuils de style (20% de réduction)
- ◆ Vestes, cravates en tissus anciens

Heures d'ouverture
 Du lundi au vendredi 10 h à 18 h
 Samedi et dimanche 12 h à 18 h

Joyeux Noël
 de Geneviève Roy Présidente

20, rue Saint-Pierre
 Place Royale
 Québec (Québec)
 Tél.: (418) 692-1840

musique d'auteuil

LE PLUS GRAND DISQUAIRE À QUÉBEC

15% DE RÉDUCTION

- SUR TOUS NOS DISQUES COMPACTS
- SUR TOUTES NOS CASSETTES ET TOUS NOS ALBUMS JUSQU'AU 2 DÉCEMBRE (étiquettes rouges exceptées)

Venez consulter notre circulaire de 12 pages remplie de spéciaux pour les fêtes.

OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS MÊME LE DIMANCHE

SYLVIE BERNARD
 Marcher sur du verre
 cassette 8⁹⁹ DC **15⁹⁹ DC**

VAYA CON DIOS
 Night Owls
 cassette 8⁹⁹ DC **15⁹⁹ DC**

MITSOU
 Terre des hommes
 cassette 7⁹⁹ DC **15⁹⁹ DC**

PAUL Mc CARTNEY
 Tripping the Live Fantastic
 2 cassettes 10⁹⁹ DC **24⁹⁹ DC**

PHIL COLLINS
 Serious Hits - Live!
 15 chansons plus un livret couleurs de 24 pages
 cassette 10⁹⁹ DC **18⁹⁹ DC**

MADONNA
 The Immaculate Collection
 cassette 13⁹⁹ DC **14⁹⁹ DC**

CBS MASTERWORKS DINNER CLASSICS
 Autres titres disponibles à ces prix **11⁹⁹ DC**
6⁹⁹ cassette

SUNDAY BRUNCH (Volume II)

A TASTE OF SPAIN

A COCKTAIL PARTY

DINNER FOR TWO

LES GRANDS "CLASSIQUES" A & M
 • Police • Cat Stevens • Supertramp • Styx • Shawn Phillips • Chris de Burgh • Nazareth • Strawbs • Offenbach • Joe Cocker • Joe Jackson • Carpenters • Anne Clark • Murray Head • Procol Harum
4⁹⁹ cassette **11⁹⁹ disque compact**

JEAN-MICHEL JARRE

(importation de France - quantité limitée)

Jean-Michel Jarre
LES ANNÉES LASER
 9 disques compacts - 7 heures de musique
Coffret 199⁹⁹

EN ATTENDANT COUSTEAU
 cassette 13⁹⁹ DC **24⁹⁹ DC**

• OXYGENE **24⁹⁹ DC**
 • ÉQUINOXE
 • ZOO LOOK **13⁹⁹ cassette**

DEUTSCHE HARMONIA MUNDI **16⁹⁹*** **COLLECTION EDITIO CLASSICA** **12⁹⁹**
 Plusieurs autres titres disponibles à 12,99\$ et 16,99\$

***ZELENKA - Missa Dei Filii, etc. TAFELMUSIK**

***Le Violoncelle au 17e siècle A. BYLSMA**

***BOCCMERINI - Concerto pour violoncelle A. BYLSMA/TAFELMUSIK**

***PHILIPPE LE CHANCELIER (12e siècle) Ens. Sequentia**

LES ARTS ET SPECTACLES

Beethoven et Haydn à l'OSQ : un concert sans surprise

Concert sans surprise hier à l'OSQ, alors que la pianiste Angela Hewitt et le chef d'orchestre Raffi Armenian en étaient les invités.

une critique de MARC SAMSON
LE SOLEIL

Tandis qu'Armenian dirigeait avec ses coutumiers compétence et manque d'inspiration, Angela Hewitt réaffirmait la netteté de son jeu et une sonorité plutôt courte.

Ce concert était le deuxième consacré au cycle des cinq concertos pour piano de Beethoven, présentés dans l'ordre de leur publication comme on les désigne d'ordinaire, sinon de leur composition le 2e étant en fait le 1er.

Angela Hewitt a ainsi joué le Concerto en si bémol majeur, op. 19. Clarté, rythme, assurance : rien à reprocher sur ces points, sinon que l'oeuvre est apparue, par son approche pianistique trop délicate, d'une fragilité que même son classicisme ne peut vraiment concilier.

Son interprétation laissait aussi percer un manque de sim-

PLICITÉ — surtout notable dans l'Adagio — qui étonnait de la part d'une musicienne d'habitude plus orthodoxe.

Quant à l'orchestre, il s'y est montré plutôt rugueux et assez indifférent.

La Symphonie no 103 en mi bémol majeur de Haydn a commencé sous un meilleur jour, la partition ayant aussi été répétée avec plus de soin. Sans doute l'Allegro initial se colorait-il d'une élégance un peu trop viennoise pour la vigueur de son contenu, mais sa présentation avait du nerf et de la continuité et les musiciens se montraient bien intégrés au processus musical.

Avec l'Andante en forme de

variations, le conformisme a pris le dessus, l'interprétation s'est engourdie et a perdu de son relief, malgré le beau solo de Darren Lowe.

Le reste a été à l'avenant, avec quelques sursauts de vie dans le mouvement final, démontrant de nouveau combien l'essence et l'esprit de la musique de Haydn sont difficiles à saisir et à retransmettre.

Au début du concert Raffi Armenian a dirigé l'une de ses propres oeuvres, Prélude pour Antigone. Pages bien construites et descriptives qui se situent dans la tradition, pas forcément mauvaise, de la musique de scène ; de celle qui entend « éclairer », ou annoncer dans ce cas-ci certains éléments de la tragédie de Sophocle.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC - Chef invité: Raffi Armenian. Soliste: Angela Hewitt, pianiste. Programme: - Prélude pour Antigone - d'Armenian; Concerto pour piano no 2 en si bémol majeur, op. 19 de Beethoven; Symphonie no 103 en mi bémol. - Roulement de timbales - de Haydn. À la salle Albert-Rousseau, hier.



Grâce à ce nouveau disque, Mitsou prétend que cette fois « les gens vont s'ouvrir les oreilles, pas juste les yeux ! »

Les hommes de Mitsou dans «Terre des hommes»

Qu'ont en commun Bobby Haché, Ivan Doroschuk, de Men Whitout Hats, Alain Caron, d'UZEB et Daniel Deshaime ? Mitsou,

chansons sur le microsillon.

Mais soyez rassurés, vieux « monocles » voyeurs : Mitsou reste fidèle à son image d'allumeuse nationale, quoiqu'elle se dit convaincue que ce nouveau disque élargira davantage son public. « Je crois que les gens vont s'ouvrir les oreilles, pas juste les yeux ! »

Nous vous présenteront le compte rendu complet de l'entrevue que Mitsou nous a accordée, hier, dans le Cahier des arts de samedi.

par FRANCINE JULIEN
LE SOLEIL

En effet, tout ce beau monde collabore de près à Terre des hommes, le nouveau microsillon de Mitsou, lancé officiellement à Québec, hier. Musiciens accomplis pour un microsillon plus achevé que le précédent, El Mundo. « C'est certain, le premier

avait été fait dans une cave ! » lance la principale intéressée en riant.

L'allure coquine avec son nouveau look de rouquine, Mitsou semble à la fois plus jeune et plus mature. « C'est un album plus raffiné, sur tous les points. Il y a moins de sexe, mais ce n'était plus ça que j'avais envie de chanter », expliquera la chanteuse, qui s'est par ailleurs risquée à signer deux

En Bref

■ Quintette « La Truite »

QUÉBEC — L'une des oeuvres les plus célèbres du répertoire de la musique de chambre, le Quintette « La truite » de Schubert, figure au programme du concert-recontre de ce soir, à la chapelle historique du Bon-Pasteur. Darren Lowe, violon, Eric Soucy, alto, Pierre Morin, violoncelle, Rénald St-Pierre, contrebasse, et Suzanne Beaubien-Lowe, pianiste, s'en feront les interprètes.

■ Chorales des Conservatoires

MONTREAL — Les voix réunies des chorales des Conservatoires de Québec et de Montréal présenteront un concert composé d'oeuvres de Carl Orff et de Bruckner, lundi prochain à l'église des Saints-Martyrs-Canadiens. Louis Lavigneur, de Montréal, dirigera la cantate profane Catulli Carmina de Orff, et Charles Dumas, de Québec, la Messe en mi mineur d'Anton Bruckner. Un orchestre formé d'élèves des deux institutions accompagnera les chorales. Entrée libre.

■ Conflit à Place des Arts

MONTREAL (PC) — La direction des Francfolies a décidé de déménager dans d'autres salles toute la série de récitals prévus à la Place des Arts. Les spectacles de Gilles Vigneault (seul à changer de date, de vendredi à dimanche), Daniel Lavoie et Rock et Belles Oreilles seront donnés au théâtre Saint-Denis, ceux de Georges Moustaki, Guy Bedos et Arthur Hignelin au théâtre Outremont, aux dates prévues. Le conflit entre la PDA et ses employés de scène syndiqués ont aussi poussé la compagnie Jean-Duceppe à transporter au théâtre Denise-

Pelletier la pièce Un ennemi du peuple, à compter de mercredi. L'OSM s'en va à l'église Saint-Jean-Baptiste. Mais la pièce de Claudel, Au Café de la Place, est annulée.

■ Des excuses de Beauchemin

OTTAWA (PC) — Le célèbre auteur du roman Le Matou, Yves Beauchemin, a nuancé ses propos hier au sujet des francophones hors Québec qu'il avait qualifiés récemment de « cadavres encore chauds ». Ces propos évoqués dans son mémoire à la Commission Bélanger-Campeau avaient suscité des remous chez les francophones hors Québec.

■ Honneur pour Pierre Gauvreau

MONTREAL (PC) — L'auteur Pierre Gauvreau reçoit cette année le Grand Prix de l'Académie canadienne du cinéma et la télévision. Le peintre et feuilletoniste (Le temps d'une paix, Cormoran), qui avait aussi écrit les 52 premiers épisodes de Pépinot, recevra cet honneur le soir du gala des Gémeaux, le dimanche 16 décembre. Avant lui, le Grand Prix était allé à Frédéric Back, Janette Bertrand, Roland Giguère et Jean Duceppe.

■ Herbig quitte l'Orchestre de Toronto

TORONTO — Deux mois à peine après être entré en fonction, Gunther Herbig quittera la direction musicale du Toronto Symphony à la fin de la saison 1991-1992. Le déficit de l'ensemble torontois s'élevait la saison dernière à 994 000 \$, comparativement à un surplus de 94 000 \$ la saison précédente.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

DU 23 AU 29 NOVEMBRE 1990

PLACE CHAREST
Du Point et Boul. Charest 529-9745

JEU D'ENFANT 2 (14 ans)

TATIE DANIELLE (G)

LA GLOIRE DE MON PÈRE (G)

LIGNES INTERDITES (14 ans)

ALBERTO EXPRESS (G)

CODE 3615 (14 ans)

LE PRINCE CASSE-NOISETTE (G)

UN WEEK-END SUR DEUX (G)

LA FRACTURE DU MYOCARDE (G)

LE PARIS
Place d'Youville 694-0891

PREDATOR #2 (v.o. anglaise) (14 ans)
Coupons refusés

58 MINUTES POUR VIVRE (14 ans)

MON COIN DE PARADIS (G)

LE ROI DU KICKBOXING (14 ans)

CANARDIÈRE
Les Galeries Canadière 661-8575

PRÉSUMÉ INNOCENT (G)

LE PRINCE CASSE-NOISETTE (G)

LE CLAP
2360 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy 650-CLAP

LA GLOIRE DE MON PÈRE (G)

CINÉMA LIDO
Promenades Lévis-Lauzon 837-0234

JEU D'ENFANT #2 (14 ans)

LE PRINCE CASSE-NOISETTE (G)

AIR AMERICA (v. française) (G)

PUMP UP THE VOLUME (v. française) (G)

BONS BAISERS D'HOLLYWOOD (G)

CINEMA ST-GEORGES
INFO HORAIRE : 228-7540

“UN THRILLER PSYCHOLOGIQUE QUI FERA ÉPOQUE”

— Vernon Scott, LPI

MISERY

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

COUPONS REFUSÉS

LE PARIS
PLACE D'YOUVILLE 694-0891

DÈS DEMAIN!

NOUVEL ÉPISODE PAR LE CRÉATEUR DE "L'EXORCISTE"

WILLIAM PETER BLATTY

L'EXORCISTE III

EN VERSION FRANÇAISE

OSEREZ-VOUS LE SUIVRE À NOUVEAU ?

DÈS DEMAIN!

PLACE CHAREST
DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

CINÉMA LIDO
PROMENADES LÉVIS-LAUZON 837-0234

Protéger le monde contre les sorcières, c'est tout un contrat pour un gamin qu'elles ont transformé en souris !

DÈS DEMAIN! les Sorcières

Un amusant brouet de sorcières !

PLACE CHAREST
DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

CINÉMA LIDO
PROMENADES LÉVIS-LAUZON 837-0234

ALMA
COMPLEXE J. GAGNON

CHICOUTIMI
PLACE DU ROYAUME

VOUS AVEZ 17 ANS ET LE POUVOIR DE VOUS RENDRE INVISIBLE. IMAGINEZ LE RESTE...

SURDOUÉ ET INVISIBLE

DÈS DEMAIN!

PLACE CHAREST
DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

QUAND LA FAMILLE DE KEVIN EST PARTIE EN VACANCES POUR LA PÉRIODE DES FÊTES, ILS ONT OUBLIÉ UN PETIT DÉTAIL... Kevin!

HOME ALONE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

UNE COMÉDIE POUR TOUTE LA FAMILLE... PRIVÉE DE FAMILLE.

DÈS DEMAIN!

LE PARIS
PLACE D'YOUVILLE 694-0891

COMÉDIE D'AMOUR

SEM: 19h15, 21h15

MON FANTÔME D'AMOUR

SEM: 19h30, 21h

CYRANO

SEM: 19h15, 21h

LE MARI DE LA COIFFEUSE

SEM: 19h30, 21h30

UNE HISTOIRE INVENTÉE

SEM: 19h10, 21h15

REVERSAL OF FORTUNE

SEM: 19h45, 21h05

Trois Hommes et une Jeune Demoiselle

SEM: 18h30, 21h10

ROCKY V

SEM: 18h25, 21h05

■ «Les huit femmes» à Garnier

Des finissantes du Collège Saint-Charles-Garnier reprennent ce soir, à 19 h 30, à la salle Jacques-Marquette (950, rue Joffre, à Québec) *Les huit femmes*, une comédie policière de Robert Thomas présentée sur la même scène, l'an dernier. L'admission est de 3 \$. Les profits sont versés aux activités des finissants du collège, de même qu'à l'opération *Enfant-Soleil*, à raison de 0,25 \$ par billet.

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIÈRE (Galeries Canadière, 661-8575). Le prince Casse-Noisette (4) 19 h. G. Prémium innocent (4) 21 h. G. Ceci n'est pas un programme double. Prix d'entrée: 7,50 \$; 4 \$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Jeu d'enfant # 2 (5) Version française de *Child's Play* # 2 12 h 45, 15 h, 17 h 15, 19 h 40, 21 h 45, 14 ans. Tatie Danielle (4) 13 h 45, 16 h 30, 19 h 20, 21 h 50. G. La gloire de mon père (3) 13 h 30, 16 h 15, 19 h 10, 21 h 40. G. Lignes interdites (4) (v.f. de *Flatliners*) 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 40. G. Alberto Express (3) 12 h 30, 14 h 40, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. Code 3615 (5) 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 20, 14 ans. Le prince Casse-Noisette (4) 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 30, 20 h 15. G. Prix d'entrée spécial pour ce film: 4 \$. Un week-end sur deux (4) 21 h 45. G. La fracture du myocarde (4) 13 h 30, 16 h, 19 h 15, 21 h 35. G. Prix d'entrée: 7,50 \$; 4 \$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous desirez assister.

CLAP (2360, Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). La gloire de mon père (3) 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. G. Cyrano de Bergerac (2) 13 h. G. Henry et June (4) 13 h 30, 16 h 15, 19 h 05, 18 ans. Rafales (4) 15 h 45, 19 h 40, 21 h 30. Nikita (4) 21 h 45. G. Prix d'entrée: 5 \$; 4 \$ pour âge d'or et moins de 14 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (5001, des Galeries, 628-2455). Salle 1: Comédie d'amour (4) 19 h 15, 21 h 15. G. Salle 2: Trois hommes et une jolie demoiselle (1) 19h10, 21h15. G. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 3: Mon fantôme d'amour (4) (v.f. de *Ghost*) 18 h 30, 21 h. G. Salle 4: Cyrano de Bergerac (2) 18 h 15, 21 h. G. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 5: Le mari de la coiffeuse (4) 19 h 30, 21 h 30, 14 ans. Salle 6: Une histoire inventée (4) 19 h 30, 21 h 30. G. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (Levis 837-0234). Salle 1: Air America (5) Version française, 19 h, 21 h 10. G. Salle 2: Le prince Casse-noisettes (4) 19 h 15. Prix d'entrée spécial: 3 \$. G. Jeu d'enfant # 2 (5) Version française de *Child's Play* # 2, 21 h 05, 14 ans. Salle 3: Pump Up The Volume (4) Version française, 19 h 05, 21 h, 14 ans. Salle 4: Bons baisers d'Hollywood (4) 19 h 05, 21 h. G. Prix d'entrée: 4,50 \$ pour adultes et adolescents, 3 \$ pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (252, rue Saint-Joseph est, 522-2828). Choc des stars (-) 12h15, 15h40, 19h10. Villa des plaisirs (-) 13h40, 17h10, 20h40. 18 ans. Prix d'entrée: 6 \$.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Predator # 2 (1) V.O.A. 19 h, 21 h 15, 14 ans. Salle 2: 58 minutes pour vivre (4) (v.f. de *Die Hard*) # 2, 19 h 15, 21 h 40, 14 ans. Salle 3: Mon coin de paradis (4) 19 h 30. G. Le roi du ketchup (6) 21 h 30, 14 ans. Ceci n'est pas un programme double. Prix d'entrée: 7,50 \$; 4 \$; 4 \$ d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Trois hommes et une jolie demoiselle (1) 18 h 30, 21 h 10. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 2: Rocky V (5) V.O.A. 18 h 25, 21 h 05. G. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$ enfants et âge d'or.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: Three man and a Little Lady (1) V.O.A. 19 h 10, 21 h 25. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 2: Rocky V (5) 19 h 15, 21 h 15. Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Salle 3: Reversal Of Fortune (3) V.O.A. 18 h 45, 21 h 05. G. Prix d'entrée: 7 \$; 4 \$; enfants et âge d'or.

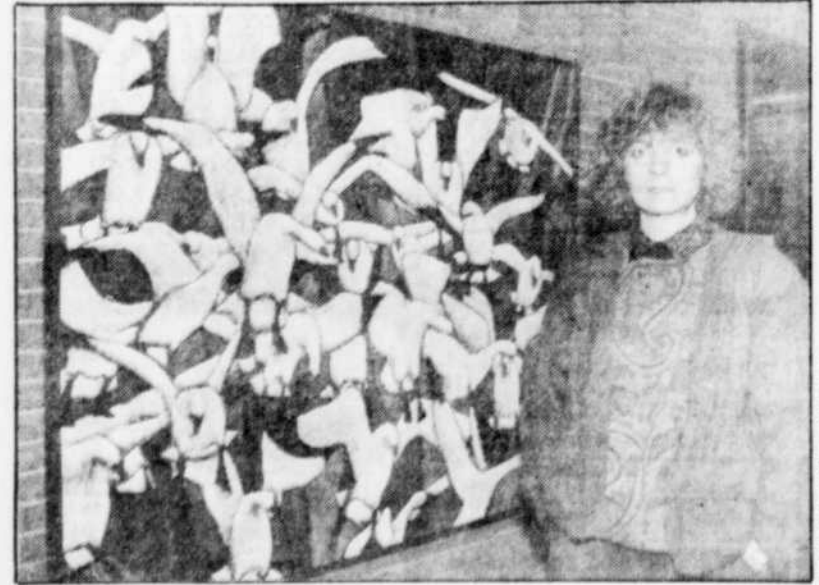
CINÉ-CLUB. Ce soir 20 h. Easy Rider. Version française. Théâtre de la cité universitaire, pavillon de la Faculté des sciences de l'administration. Prix d'entrée: 5 \$; 4 \$ pour les étudiants(es) de l'U.L.

VIDÉOTHÉÂTRES - Bibliothèque municipale de Charlesbourg, 7950, Ire Avenue, salle Reine-Malouin. Entrée libre. Rens.: 624-7750. Ce soir 18 h 30: Jeux de guerre.

Théâtre

LES MUSES ORPHELINES de Michel Marc Bouchard. Par le Théâtre du Trident. Avec Simone Chartrand, Marie-Thérèse Fortin, Marie-Ginette Guay et Jacques Leblanc. Mar. au sam. 20 h. Salle Octave-Crémaize du Grand Théâtre. Se termine le 1er décembre.

LA SEPTIÈME ANNÉE de Georges Axelrod. Avec Jean-Jacques Boutet, Veronique Aubut, Chantal Giroux, Ginette Chevalier, Jack Robi-



La Galerie Anima G, située au 31e étage de l'édifice G, présente jusqu'au 9 décembre l'exposition *Réflexions/Réfractations* regroupant les oeuvres de trois femmes de Charlevoix: Chantale Jean (photo), Michèle Poisson et Ann Warren. Le fruit de la vente des tableaux sera versé à un organisme de protection de l'environnement.



Ghislaine RHEAULT

Filles de Caleb: cap sur 4 millions

Le 1er novembre, 3 165 000 personnes ont vu Émilie (Marina Orsini) sonner la fin de la récréation des commissaires d'école de Saint-Tite qui se battaient comme des gamins.

Ce troisième épisode des *Filles de Caleb* a battu une marque à vie de la télévision québécoise, annonçait fièrement Radio-Canada en fin de journée mardi.

J'ose à peine imaginer le nombre de téléspectateurs qui auront vu le 6e épisode diffusé le 22 novembre. Car une collègue montréalaise a annoncé dans une chronique de *La Presse*, le matin du 22 novembre, que cet épisode contenait la scène la plus « érotique » jamais montrée dans un téléroman au Québec. De quoi allécher un autre demi-million de téléspectateurs. Elle savait de quoi elle parlait! Grâce à une cassette obtenue mystérieusement avant tout le monde, elle avait vu et revu la scène sept ou huit fois, écrivait-elle. En frissonnant chaque fois!

Cet épisode montrait un piquide jeu de hanches, de mains et de regards entre Émilie et Ovila pendant que les chevaux s'accouplaient et que Caleb roulait des yeux! Sensuel. Subtil. Beau. Érotique. Un bel hymne au désir. Mais de là à décerner à cette scène un « baccalauréat es érotisme »!

La cote d'écoute montréalaise grimpera sûrement cette semaine-là. Tiens, je parie pour au moins 3,5 millions au palmarès.

Les *Filles de Caleb* battent donc, selon Radio-Canada, la marque à vie de l'épisode du *Temps d'une paix* diffusé le 1er décembre 1986 capté par 3 021 000 spectateurs.

Avec des résultats pareils, *Les filles de Caleb* vont aggraver la récession. Les chiffres de vente des centres commerciaux doivent sûrement fléchir le jeudi soir au Québec. Je ne connais personne qui va faire maintenant ses courses ce soir-là. C'est le moment rêvé pour les agoraphobes!

Tandem: fin prématurée

Le téléroman de Radio-Québec *Tandem* disparaîtra durant la saison de 1991-92.

On l'interrompt donc après deux ans et quelques semaines de diffusion alors que le projet devait en durer trois. Les 11 derniers épisodes seront diffusés durant la saison 1991. La série fera place aux épisodes d'*Avec un grand A* en février pour reprendre à l'automne.

La compagnie Prisma ne poursuit pas la production des 32 derniers épisodes en raison des difficultés de financement qui suivront la disparition d'abris fiscaux, écrivait *La Presse* la semaine dernière. Des ministères qui versaient leur écot dans ce projet s'en retirent également.

Tandem est un téléroman de qualité dans lequel on a su insérer des contenus éducatifs sans qu'il n'y paraisse. Sans tomber dans le préchi-précha.

Mais il est difficile pour un téléroman inscrit dans la grille de Radio-

Québec de faire la lutte à des séries plus croustillantes disposant de plus gros budgets aux autres réseaux. Plus difficile encore pour une émission diffusée le vendredi soir alors que beaucoup de spectateurs prennent congé. Radio-Québec avait cependant programmé cette émission à un place de choix dans la grille cette année, entre *Droit de parole* et *Parler pour parler*. *Droit de parole* a toutefois perdu une bonne part de son auditoire à la suite du départ de Claire Lamarche. Elle n'était plus captée que par 225 000 spectateurs durant la semaine du 25 au 31 octobre.

Mais il est encore trop tôt pour réciter le requiem pour *Tandem*. Il reste presque une saison de diffusion au téléroman pour ceux qui l'auraient raté jusqu'ici. Et on peut toujours compter sur Radio-Québec pour nous en offrir des reprises!

Bélanger-Campeau

Petit espace service public: dans les régions avoisinant Québec, la retransmission des travaux de la Commission Bélanger-Campeau peut être captée au câble aux positions suivantes: région de Baie-Saint-Paul: 13; La Malbaie: 27; Saint-Georges: 35; La Pocatière: 30; Pohéngamook: 27; Saint-Pascal: 28; Saint-Raymond: 15; Thetford: 35.

À Québec: on trouve la Commission aux positions 2 et 38. La Commission entend le peuple aujourd'hui à Jonquière à compter de 14 h.

Le match de la vie en ville

Une équipe de télé de TVA est à Québec ce matin pour filmer *La Jungle* à l'oeuvre à CHIK-FM. *Le Match de la vie* consacra la dernière émission de l'année au rire.

C'est la journaliste Jocelyne Cazin (excellente lectrice des nouvelles la fin de semaine à TVA) qui fait ce reportage.

Qu'aurais-je dit si j'avais accepté d'être interrogée pour cette émission comme on me l'a demandé?

Que les humoristes de *La Jungle* sont immensément talentueux. Que rien de ce qui est ridicule ne leur échappe. Qu'ils travaillent fort et méritent leur succès. Qu'ils sont « branches », informés, prêts à tirer sur tout ce qui bouge. Qu'ils ont le sens du « punch ». Qu'ils sont doués. Drôles.

Mais j'aurais ajouté que durant l'émission matinale en direct, l'équipe « 100 % garçons » a le rire un peu gras. Que leur humour vole plus bas que leur méat... Comprenne qui pourra!

Voilà.

Post-scriptum... pour les fanatiques de la dictée

Je vous en prie, n'écrivez plus. Je sais qu'on peut bayer aux corneilles, et bâiller d'ennui. Sans vouloir vous impressionner (!) je le savais même avant la dictée de Pivot qui contenait ce piège élémentaire, grâce à mon vieux professeur de Laval M. Jean Darbelnet.

Pas de faute non plus aux « jumelles hétérozygotes », grâce à mon savant professeur de biologie M. Vaillancourt. J'ai plutôt buté sur les cataphores, le machin « tomenteux », les sénatus-consultes (accent, trait d'union et pluriel). Et sur le féminin d'écrire.

J'ai « bayé » aux corneilles dans ma chronique de mardi en tentant sans succès de faire un clin d'oeil aux maniaques de la dictée de Pivot. Mais quelqu'un qui corrige d'ordinaire mes vraies fautes m'a joué un tour en me faisant « bâiller ».

Si vous aimez les devinettes, il y avait une autre faute dans cette chronique de mardi. Voici un indice: il s'agissait d'un accord de participe passé!



Madonna scandalisant les censeurs

Clip de Madonna trop osé

NEW YORK (AFP) — Le dernier clip de la chanteuse américaine Madonna, tourné par le français Jean-Baptiste Mondino pour illustrer son tube *Justify My Love*, a été jugé trop osé par la célèbre chaîne musicale câblée de New York, MTV, qui a décidé de ne pas le diffuser. Dans ce clip, tourné dans un hôtel parisien, la chanteuse se livre en compagnie de Tony Ward — son actuel compagnon dans la vie — à des phantasmes voyeuristes, sado-masochistes et bissexuels.



Agression

Le chanteur Rob Pilatus, de la Guadeloupe, 26 ans, du duo des Milli Vanilli, qui s'était vu retiré la semaine dernière le *Grammy* du meilleur nouveau groupe, a été inculpé hier, à Los Angeles, sous l'accusation d'agression sexuelle.

| CE SOIR À LA TÉLÉ | | LES CHOIX DU SOLEIL par Ghislaine RHEAULT | | | | | | | | | | |
|-------------------|----------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------|-------------------------|--------------------|------------------------------|
| | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | |
| 2 | CABLE 13 CFAP (TOS) | Coup de foudre | 24/24 | Flic à tout faire | Cinéma Quatre Saisons: AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ | | | | | | Grand Journal | Sports Plus |
| 3 | CABLE 14 WICAX (CBS) | The News (en cours) | CBS News | Golden Girls | Top Cops | The Flash | Doctor, Doctor | Knots Landing | The News Hall Show | The Arsenio | | |
| 7 | CABLE 7 CFCH (TVA) | Charivari | D'amour et d'amitié | Sous le signe du laouon | | Dans l'oeil de l'aigle | | Ad Lib | Le TVA — édition réseau/Sports | | | |
| 3 | CABLE 3 CXMI (Ind.) | NewsWatch (en cours) | Inside Quebec | Empty Nest | Adrienne Clarkson Presents | | Codoco | Kids in the Hall | The National/The Journal | NewsWatch | Newhart | |
| 19 | CABLE 19 WPTZ (NBC) | NBC News | Jeopardy! | A Current Affair | Cosby Show | Cheers | Grand | L.A. Law | News 5 | The Tonight Show | | |
| 15 | CABLE 15 TVS (CTQC) | Quand c'est bon. | Resistances | | Le journal de FR3 | Étoile Palace | | Aventures voyages | Montagne | Le journal de TFI | | |
| 6 | CABLE 6 CBVT (R.-C.) | Ce soir plus | Le temps d'une paix | Super sans plomb | Les filles de Caleb | | La loi de Los Angeles | | Supplément/L'heure G | | | |
| 12 | CABLE 12 CFCH (CTV) | Pulse (en cours) | Entertainment Tonight | Cheers | Cosby Show | A Different World | Knots Landing | L.A. Law | CTV National News | Pulse Tonight | | |
| 8 | CABLE 8 CIVO (R.-Q.) | Teleservice | Questions d'argent | La trentaine | Points de vue | | Medecine approuvée | Commission sur du Québec | l'avenir | Groupes parlementaires | | |
| 28 | CABLE 28 WVNY (ABC) | ABC World News Tonight | All | Perfect Strangers | Father Dowling Mysteries | Gabriel's Fire | Prime Time Live | Newscenter 22 | ABC News Nightline | | | |
| 16 | CABLE 16 WCFE (PBS) | The Nightly Business Report | MacNeil/Lehrer Newshour | Nature | Frontline | | Bozzatto | Taggart | | | | |
| 9 | CABLE 9 Télécom (R.-N.) | Québec-France aller-retour | En forme et en santé | Les coulisses de l'entraide | Vivre au Québec | Mieux vivre à deux | Québec ateliers ouverts | La vidéo maison | Tous les coins du monde | L'âge de la machine | Télécom 9 propose | |
| 9 | CABLE 9 Vidéo (R.-S.) | Québec-France aller-retour | En forme et en santé | Techniques picturales | Vivre au Québec | Les tissus qui s'animent | Le plaisir de pendre | La vidéo maison. | Esotérisme expérimental | En coulisses | Direction 40 ouest | |
| 20 | CABLE 20 MusiquePlus | Fax: l'infoplus | Solidrock | Musique Vidéo | Musique Vidéo | | Rock en bulle | Musique Vidéo | Fax: l'infoplus | Musique Vidéo | | |
| 24 | CABLE 24 Télé Plus | Tout sur la race canine | Mieux profiter de la vie | Option-24 | Les bleuet à Québec | Mon bien-être j'y vois | Virage | Entre bonnes mains | En toute féminité | Justice et justiciables | | |
| 25 | RDS Réseau des sports | Sports 30 | Aventure | La LNH à RDS | les Oilers d'Edmonton rencontrent les Bruins à Boston | | | | | | Sports 30 | Les courses à Trois-Rivières |

L'Académie accueille «emmerdeur» et «enculé» dans son dictionnaire

PARIS (AFP) — « Diaspora », « drugstore », « duffel-coat » ou « emmerdeur » sont désormais admis par l'Académie française qui les introduit dans le dernier fascicule de son célèbre Dictionnaire, référence obligée de tous les amoureux de la langue française.

Le cinquième fascicule de la neuvième édition, qui vient de paraître, comporte 928 entrées nouvelles et 54 mots étrangers, sur un total de 2474 mots qui vont du chiffre « deux » au mot « encycloque ».

De nombreux termes scientifiques font également leur apparition dans ce fascicule, notamment dans le domaine de l'écologie et de l'environnement.

Une quarantaine de mots techniques en rapport avec l'électricité tels « électrochoc », « électronicien », « électroluminescent », « électroménager ».

Les « Immortels » ne pourront être taxés de prude comme le prouve la verveur de certains termes introduits. À côté du familier « empoté », figurent ainsi « emmerdant », « emmerdement », « emmerder » et « emmerdeur », sans parler de trois mots avec mention « très vulgaire » comme « enculé » et ses dérivés.

Pour cette neuvième édition démarrée en 1986, les fascicules sortent au rythme d'un par an, alors que la première édition du Dictionnaire en 1694, avait requis une soixantaine d'années et la précédente édition en 1935, 57 ans. Les Immortels qui se réunissent tous les jeudis en commission du Dictionnaire, estiment devoir achever cette neuvième édition, comprenant 12 volumes, vers l'an 2000.

Tournage de « Robe Noire » dans Charlevoix

Alors que le Québec vivait les derniers moments de la crise amérindienne, une équipe canado-australienne entreprenait le tournage des premières scènes d'un long métrage portant sur les premiers contacts entre les Blancs d'Europe et les Amérindiens. *Robe Noire* raconte en effet l'histoire d'un jésuite qui fait un voyage le long du Saint-Laurent aux premiers temps de la colonie.

par DENIS GAUTHIER
collaboration spéciale

« C'est une pure coïncidence. La réalisation de ce film était prévue depuis longtemps. Les producteurs ont acheté les droits d'auteur en 1985 », indique la chargée des relations publiques, Mme Karen Maginson.

Cette semaine, on tourne à Sacré-Coeur près de Tadoussac sur un site en bordure de l'embouchure de la rivière Sainte-Marguerite et du Saguenay.

L'équipe technique est impressionnante. Elle comprend une centaine de personnes. On a dû déployer le matériel en rase campagne ce qui a impliqué plusieurs fardiers. Le budget du film est de 13 600 000 \$.

C'est Lothaire Bluteau, la vedette de *Jésus de Montréal*, qui a le rôle-titre. Il est appuyé de l'actrice australienne Adden Young. Le réalisateur est Bruce Beresford, celui-là qui a prêté son concours à *Driving Miss Daisy*.

Robe Noire raconte l'histoire d'un jésuite, le père Laforgue, dans une expédition sur le Saint-Laurent à partir de Québec. Elle se déroule en 1634. Le jésuite établit alors les premiers contacts avec les habitants du pays, plusieurs tribus amérindiennes. Le scénario est inspiré d'un roman de Brian Moore publié sous le titre *Black Robe*. M. Moore est Irlandais et il vit maintenant en banlieue de Los Angeles.

Le tournage devrait prendre fin dans quelques jours. Il aura nécessité 55 jours de travail. Les sites retenus, outre Sacré-Coeur, sont Pointe-à-la-Croix, Sainte-Rose-du-Nord et la baie Éternité. Le film devrait sortir en septembre 1991. La neige hâtive n'a pas contrecarré les plans des réalisateurs. « Elle est arrivée quelques jours plus tôt que souhaité mais

de toute façon nous en avons besoin », fait part Mme Maginson.

Comme figurants, on a fait appel à des gens des réserves de Pointe-Bleue, Bersimis ou Akwasasne. « Les problèmes politiques que le Québec vient de traverser n'ont eu aucune influence sur l'équipe. Nous sommes ici pour tourner un film et les heures de travail sont souvent longues. Tout le monde a été très gentil », fait part Mme Maginson.



Une séquence de « Robe Noire » tournée avec la collaboration d'autochtones provenant des réserves de Pointe-Bleue, Bersimis et Akwasasne.

La dernière oeuvre de Réjean Ducharme

Voici le message que la compagne du poète Réjean Ducharme a livré au public lors de la cérémonie au cours de laquelle on remettait une bourse de 100 000 \$ au premier lauréat du prix Gilles-Corbeil.

Fidèle à lui-même, le mystérieux Québécois qui semble avoir juré qu'on ne le photographierait jamais plus, s'est fait représenter par sa compagne et sa mère, Nina Lavallée, à cet événement.

« A cette heure que je suis devenu riche, et avant que ça me monte à la tête, il convient que je fasse mes comptes, que je reconnaisse mes dettes. Je pense à ma mère qui m'a appris,

sans faillir à l'amour, les dures leçons de la liberté, et qui m'apprend encore, rien qu'en m'en parlant comme elle parle, qu'il faut être bien armé de mots pour se défendre, sinon conquérir. Je pense à Nelligan, au frère, à l'idole, aux ailes que ça donne de regarder plus haut, trop haut. Je pense à ceux qui ont été mes maîtres, en aimant, d'amour, les livres avec moi, des gars de Berthier et de Joliette que j'ai un peu perdus de vue mais dont les voix resteront mêlées à la mienne.

Je pense à ceux qui m'ont soutenu quand je ne marchais pas droit: mes plus prochaines et plus prochains je veux dire les plus doués du don de faire grandir, et dont les quelques petits noms remplissent ces pages que je connais mieux par coeur, à l'antipathique inconnu que l'on est tous quelquefois, ou qui parlent pareil aux fous parce qu'ils sont sûrs que les mots sont porteurs de chaleur. Comme les lecteurs, lectrices, acteurs actrices,

chanteurs, chanteuses, qui prennent, avec tous les risques de la réalité, la parole des rêveurs. Pendant qu'on se reconnaît encore, comme on dit quand une fête va commencer, et en souhaitant que la fête finisse par commencer pour tous les gagners qui croient, et vous font croire, par leur talent, leur travail, un courage politique, un héritage inspiré, à des choses comme littérature, une culture, aux plaisirs et aux forces qu'elles donnent, je vous remercie et je vous salue. »

World entertainment Les Misérables

Un cadeau de Noël spectaculaire!

À PARTIR DE 69\$* par pers. + frais de service
*transport et entrée

Le samedi 26 janvier 14 h et 20 h
THÉÂTRE SAINT-DENIS Montréal

La plus populaire des comédies musicales
Réservations / Informations (514) 426-4234
TeleServe
Cartes de crédit, argent comptant ou chèques
Lundi au samedi, 9h à 17h

Restaurant Charles Baillarge

Le plus ancien restaurant au Canada

LES CONCERTS DE NOËL DU TRIO LYRIQUE DU QUÉBEC

les jeudis 6 et 13 décembre et les dimanches 16 et 23 décembre.

HÂTEZ-VOUS DE RÉSERVER!

Léonard Bilodeau, ténor
Danielle Bédard, soprano
Jean-François Clément, baryton
Dina Martin, au piano

STATIONNEMENT INTÉRIEUR
57, rue Ste-Anne, Québec
692-2480

TOURNÉE PROMOTIONNELLE DU GROUPE

LES INNOCENTS

Vendredi 30 novembre à 21h00

ADMISSION 5\$

GRAND SALON du Pavillon Pollack
cité universitaire
Billets disponibles sur place et à la maison Marie-Sirois pour informations 656-7931

une gracieuseté LESOLEIL

GRAND SALON CADEUL

Célébrez avec Sony!

C'est le 35^e anniversaire de Sony au Canada et nous le célébrons avec une sélection spectaculaire de fabuleux produits Sony, de valeurs exceptionnelles et d'offres spéciales à ne pas manquer. Venez vite célébrer avec nous.

PRIME POUR LES ACHETEURS DE MAGNÉTOSCOPES VHS SONY!

À l'achat d'un magnéscope* VHS Sony, vous recevrez en prime DEUX NOUVELLES VIDÉOCASSETTES 'V' SONY T-120 HAUTE TECHNOLOGIE, SANS SUPPLÉMENT DE PRIX. EN PLUS, vous recevrez une AUTRE PRIME! À l'intérieur de l'emballage des vidéocassettes 'V' offertes, vous trouverez 2 bons vous permettant d'obtenir pour chacun une vidéocassette 'V' sans supplément de prix à l'achat d'une vidéocassette 'V' au prix normal.

- Magnéscope VHS HQ Hi-Fi stéréo Sony SLV-757 — Image, sonorité et caractéristiques exceptionnelles.
- Magnéscope VHS Hi-Fi stéréo Sony SLV-676 — Qualité et fiabilité Sony et haut de gamme.
- Magnéscope VHS Hi-Fi stéréo Sony SLV-575 — Le réalisme de la salle de cinéma dans votre salon.
- Magnéscope VHS Sony SLV-M77 — Facile à utiliser et à acheter.
- Magnéscope VHS HQ Sony SLV-373 — Image de qualité supérieure, à prix abordable.
- Magnéscope VHS Sony SLV-M88 — Bonne valeur et bon divertissement pendant des années.

Célébrez avec Sony 35 belles années au Canada!

SONY

Sony du Canada Ltée

DEMANDEZ TOUS LES DÉTAILS CHEZ LES DÉPOSITAIRES AUTORISÉS PARTICIPANTS DE SONY DU CANADA LTÉE!

*L'offre de vidéocassette 'V' en prime s'applique aux modèles VHS Sony suivants : SLV-757, SLV-676, SLV-575, SLV-373, SLV-M77 et SLV-M88. L'offre se termine le 31 décembre 1990 ou à l'épuisement des stocks.

Le Feuilleton

À MON TOUR LES MÉMOIRES DE NANCY REAGAN

William Novak Les éditions ROBERT LAFFONT



De telles déclarations me déplaissent, et me déplaisent toujours. C'est une décision très personnelle que chaque femme doit prendre pour elle-même.

J'aurais aimé que l'on comprenne que cette décision ne concernait que moi. Je n'aurais jamais la prétention de la prendre pour une autre femme.

Il sera pratiquement certain que j'ai un cancer du sein mais cela ne sera confirmé qu'après l'opération. D'ici là, je veux que personne ne le sache, pas même les enfants.

J'ai fait une exception pour Doria (la femme de Ron), en partie parce qu'elle a appelé pour dire que sa mère avait un cancer et qu'elle avait besoin d'aide pour l'emmener à l'hôpital.

7 octobre: N'ai pas beaucoup dormi. Suis allée à Chicago pour recevoir une récompense au diner de la Fondation caritative Ronald McDonald pour les enfants.

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

1 MOIS GRATUIT 2 1/2 semi-meuble, chauffage, non éclairé, parking, 450 \$, 451-4120, 451-1420

413 STE-FOY

EXCEPTIONNELS 1 1/2, 3 1/2, 3205, 4505, chauffés, eau chaude, planchers bois franc, piscine, bain sauna, balcon, stationnement, 651-6816, 652-0557

GRAND 4 1/2, bien éclairé, demi-sous-sol, chauffage, stationnement, semi-meuble, 425 \$/mois, 651-8280

GRAND 3 1/2 chauffé, éclairé, 1 mois gratuit, tel. dec. 651-8280

GRAND 4 1/2 libre, meublé ou non, Baul Neilson, 652-2520, 652-8086

GRAND VERSAILLES Face université, piscine intérieure, sauna, garage, 3 1/2, 4, 451-4120, 451-1420

IMM. DES SEIGNEURS Piscine intérieure et extérieure, sauna, garage chauffé, ascenseur, 2 1/2, 3 1/2, 4, meublé ou désire, 651-6816, 652-7674, 651-8086

JARDINS DU VALLON Pres cimetière et université, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublé ou désire, bon meublé de 12 mois, chauffés, éclairés, eau chaude inclus dans le prix du loyer, 1005 \$/mois, 652-7674, 651-8086

LAMBERTVILLE, 4 1/2, 6 1/2, 10 1/2, semi-meuble, désire, abordable, 658-5569

LE CHASSEUR, 4 1/2 chauffé, conciergerie, piscine intérieure, chauffage, TV, garage, 654-9210, 653-8110

Les Tours Chapdelaine 3 1/2, libre, prêt université, 653-0524

LIBRE 1er janvier, 4005 mois, 658-2474, 651-1234

414 ST-JEAN-BAPTISTE

3 1/2 PIÈCES, remis, libre tel. dec. Jour 833-2400, soir 525-4104

705 RICHÉLIEU, 1 1/2 meuble chauffé, éclairé, 345 \$, 534-0282

RICHÉLIEU-ST-AUGUSTIN, 8 1/2, propre, remis, libre, parking, 658-1255, 12e prix décembre, 647-0466

2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, remis, libre, 649-9182, 661-8927

1 1/2, SEMI-meublé, intercom, chauffage, 238 \$, 308 \$, possibilité stationnement, 647-1136, 522-4708

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, ST-JEAN, gros gratuit, non chauffé, non éclairé, 125 \$/mois, 522-0412, 529-1617

ST-Olivier 3 1/2 plancher bois, semi-meuble, stationnement, 524-6352

SUPERBE 4 1/2, air, ouvert, semi-meuble, vue panoramique, 51-1001, 505 \$ par mois, bail 5 à 6 mois, 529-6040, 524-7798

416 ST-SAUVEUR A 480 MAZENDOL Joli 3 1/2, remis, 2755 523-4198, 683-8102

A 524-4771 6 1/2 chauffé, 440 \$, NON chauffés: 510, 225 \$, 410, 295 \$, 310, 260 \$

A 688 Duracher, 4 1/2, 2 étages, cour, stationnement, 649-9617

421 VIEUX-PORT / CHAMPLAIN

VIEUX-Port, studio + mezzanine, parking, garage, piscine, chauffage, éclairage, salle à manger, 648-1272, 648-4296

QUARTIER Laurier, superbe 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2

422 VIEUX-QUEBEC HAUTE-VILLE A 19 MC MAHON 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2

A 27-9437, 3 1/2, remis, bricole, buanderie, balcon, 2905

A 45 ST-Louis, 3 1/2, semi-meuble, 651-4334

A 17 St-Ursule, 1 1/2, 2 1/2, chauffés, 2038 + 694-1058, 630-0164

A 527-9437, 3 1/2, remis, bricole, buanderie, balcon, 2905

A 45 ST-Louis, 3 1/2, semi-meuble, 651-4334

A 17 St-Ursule, 1 1/2, 2 1/2, chauffés, 2038 + 694-1058, 630-0164

A 527-9437, 3 1/2, remis, bricole, buanderie, balcon, 2905

A 45 ST-Louis, 3 1/2, semi-meuble, 651-4334

432 MAISONS A LOUER

PREZ DE STONEHAM, maison contemporaine, 3800 m², chauffage, éclairage, salle à manger, 1995 et 2205, 527-8170

QUARTIER Laurier, superbe 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2

437 A PARTAGER: MAISON OU LOGEMENT 6 1/2, Grande chambre, a partager, 1 1/2 min, université, fille de préférence, 657-2719

JEUNE professionnelle cherche à partager condominium, sur Chemin Ste-Foy et Du Vallon, avec personne responsable, honnête et dynamique, pour un prix vraiment abordable. Etudiante! Occasion! Appelez Guy 659-6813 ou laissez message.

MAISON à partager avec multi-culturel. Local de pratique, St-Jean-Baptiste, pour dec. 649-1284

MONTCALM, 6 1/2 meuble, chauffe, éclairé, urgent, 688-0638

SILLERY, secteur Maguire, tres beau 4 1/2 meuble, éclairé, stationnement, 2ème étage, 652-2743

VIEUX-QUEBEC, magnifique maison à partager, gens sérieux et propres, 694-0608

VILLAGE de l'Anse, 4 1/2, 2605, chauffage, éclairé, 524-3966

CHAMBRES 44 CHARLESBOURG-CHARLESBOURG-OUEST A 230, 78E Rue E, neuf, entré-terrain, 626-9700

CHAMBRE pour femme seulement, 155 par semaine, 666-4214

458 SILLERY

A 659-2534 soir, près université, meuble, parking, cuisine, 47 \$

A 1300 William, meuble, garage, libre, 1995 et 2205, 527-8170

AGREABLE, calme, belle, tres tranquille, tout inclus, 647-1138

BELLE chambre remisée université, a voir! 672-4612

CHAMBRE, peinte, réfrigérateur, université, 505 sem., 681-5581

PREZ université, non fumeur! salle bain, cuisine, salon, stationnement, après 18h, 661-2070

466 CHAMBRES ET PENSIONS LE MANOIR ST-AMANT Pour personnes âgées, 2200 1ère Avenue, 652-2719

ABORDABLE résidence personne âgée autonome salle bain, permis surveillance 24 hrs, 631-9200

POUR retraités, vue sur Beauve, éclairé, confort, 681-1859

RESIDENCE personnes âgées à Charlesbourg, semi ou autonome, surveillance 24, 624-1164

STE-ANNE de Beauport, chambre et pension pour personnes âgées autonomes, 633-9646, 637-3902

475 CONDOMINIUM A VENDRE

Au St-Amable, LUXUEUX condo 3 chambres, 2 salles bain, piscine intérieure, sauna, garage, 450 000 \$, possibilité de location, 652-1020

CENTRE de St-Johnston, super vue, 2 chambres, 653-8221

CENTRE-ville, mini condo, tout neuf du propriétaire, comptant 3000 \$, financement garanti, 527-1179

CHARLESBOURG, beau 4 1/2, 900 ca, dernier étage, tres tranquille, eau chaude, chauffage, services, 53-800 \$, 623-8768

CHARLESBOURG, neuf, 3 chambres, foyer, 81 990 \$, possibilité 9 1/2 - 3 ans, 623-5422, 623-6112

CHARLESBOURG, Condo neuf, 623-0112, 623-5422

CONDO Quatre pièces, 1, 2, 3 chambres, intercom, 653-8221

CONDO 4 pièces, 2 chambres, 2 salles bain, 1995 RevoMax Fleur de Lys 1990 Courrier 662-9200

DU PROPRIO, condo rue d'Entrerment, Ste-Foy, libre, 2 chambres, 72 000 \$, RevoMax Fleur de Lys 1990 Courrier 662-9200

DU PROPRIO, condo rue d'Entrerment, Ste-Foy, libre, 2 chambres, 72 000 \$, RevoMax Fleur de Lys 1990 Courrier 662-9200

DU PROPRIO, Montcalm, libre, Georges Desrochers 662-2269

à suivre demain

à suivre demain

à suivre demain

à suivre demain

SILLERY PLAZA le confort et le luxe de vastes appartements en location

LESOLIL ABONNEMENT 647-3333

484 CHARLESBOURG CHARLESBOURG-OUEST

MAISON de ville (townhouse), libre immédiatement, site excellent, 42-5112, 42-5113.

NEUVE, de luxe, 3 chambres, garage, sur 3 niveaux, possibilité 9,9% - 3 ans, cles en main 42-6112

BUREAUX A LOUER

EDIFICE RAY BOURG 6780, 110 AVENUE CHARLESBOURG Emplacement de choix Aménagement fonctionnel Tous services inclus Occupation immédiate Prix abordable

656-0405

486 LUBERGER LES SAULES

BUNGALOW 28x40 entièrement renové, abri d'auto, bain tourbillon, balnéaire, chauffage, Jem-Air, four électrique, four à pizza, 277-2718. Agents s'abstenir

DU propriétaire, 28 x 44, inclus Jem-Air, cabanon, piscine, etc. 319 si désire, 871-5962

487 LEBOURGNEUF

ATTENTION, si éligible subvention, aucun complot, 3 pièces, 3 chambres, piscine chauffante, lave-vaisselle, broyeur, luminaires, ventilateurs, terrain aménagé, cabanon, 87 000 \$, immeubles Canadiens Inc. courtier, 529-4178

MESNIL, superbe maison de ville, neuve, cles en main, possible 9,9% - 3 ans, 423-8380, 423-8112

488 LIMOILLOU

AUBAINE, unifamiliale bien et bricole, 3 chambres, bain, terrasse d'auto, près de tout. Une visite vous convaincra. Faites vite. Prix réduit 75 000 \$, 628-0292

489 LORETTEVILLE NEUFCHATEL

GRANDE maison avec revenu, quartier tranquille, 645-9892

SPECIAL, fin de projet, maison moderne, 3 chambres, grand terrain, 877-1209

490 MONTCALM

Face Parc des Brèves 100 pièces, sur 3 étages, 3000 m², vente rapide, 663-3722

491 RIVE-SUD

A CHARNY, maison jumelée libre, 3 chambres, prix réduit, 43 000 \$, 652-6123

BERNIERES, libre, cabanon, piscine, four, laver, 93 000 \$, 646-8716

CHARNY, 3 pièces, 3 chambres, bien situé, 125 000 \$, 93 000 \$, 646-8716

DOMAINE à la Scie, St-Romuald, jumelée, 25x30, bricole et 150, fini 2 étages, tout d'intérêt, avant 1 an-11%, 429-6028

LEVIS, bd. de l'Entente, près hôpital, maison idéal pour bureaux professionnels ou autre, 627-9878

492 ST-EMILE LAC ST-CHARLES

ST-EMILE, 28 x 36 pi, 3 chambres, aires couvertes, manœuvres, abri d'auto, 4 côtes briques, 65-0000 negociable, 642-6237

493 STE-FOY

BON PRIX Moderne 3 ans, 4 chambres, cauch, une visite à propos, 529-1728

CHAMPIGNY, urgent, transfert, maison moderne 7 ans, 2 chambres, beau secteur, 87 000 \$, L&L Planchette 658-8981

CHAUVEAU, tout vendre, occasion jeune couple, bungalow, piscine, 6000 \$, 646-8716

JOUVENCE, moderne 2 ans, 3 chambres, beaucoup de rangement, foyer, très belle construction, Sylvie Chamois 652-8126

STE-GENEVIÈVE, moins 1000 \$, agents s'abstenir, 652-7895

494 MONTCALM

Face Parc des Brèves 100 pièces, sur 3 étages, 3000 m², vente rapide, 663-3722

495 RIVE-SUD

A CHARNY, maison jumelée libre, 3 chambres, prix réduit, 43 000 \$, 652-6123

BERNIERES, libre, cabanon, piscine, four, laver, 93 000 \$, 646-8716

CHARNY, 3 pièces, 3 chambres, bien situé, 125 000 \$, 93 000 \$, 646-8716

DOMAINE à la Scie, St-Romuald, jumelée, 25x30, bricole et 150, fini 2 étages, tout d'intérêt, avant 1 an-11%, 429-6028

LEVIS, bd. de l'Entente, près hôpital, maison idéal pour bureaux professionnels ou autre, 627-9878

496 MONTCALM

Face Parc des Brèves 100 pièces, sur 3 étages, 3000 m², vente rapide, 663-3722

497 RIVE-SUD

A CHARNY, maison jumelée libre, 3 chambres, prix réduit, 43 000 \$, 652-6123

492 ST-EMILE LAC ST-CHARLES

ST-EMILE, 28 x 36 pi, 3 chambres, aires couvertes, manœuvres, abri d'auto, 4 côtes briques, 65-0000 negociable, 642-6237

493 STE-FOY

BON PRIX Moderne 3 ans, 4 chambres, cauch, une visite à propos, 529-1728

CHAMPIGNY, urgent, transfert, maison moderne 7 ans, 2 chambres, beau secteur, 87 000 \$, L&L Planchette 658-8981

CHAUVEAU, tout vendre, occasion jeune couple, bungalow, piscine, 6000 \$, 646-8716

JOUVENCE, moderne 2 ans, 3 chambres, beaucoup de rangement, foyer, très belle construction, Sylvie Chamois 652-8126

STE-GENEVIÈVE, moins 1000 \$, agents s'abstenir, 652-7895

498 SILLERY

AVEC vue fleuve, projet neuf, compétitif, 877-4415

BIEN située, coteau neuf, près Moquin, 877-4415

JARDINS Sillery, nouveau projet à venir, 877-4415

503 BANLIEUE ET AUTRES SECTEURS

A Ste-Brigitte-de-Laval, près du Bou, du Lac, maison moderne à louer ou à vendre, 625-3273

BONNE année dans votre maison si c'est possible, moins de 45 000 \$, Hervé Tremblay 627-1967, ReMax Capitale courtier 627-3120

LAC DELAGE

Du louer, action d'achat, neuve, vue panoramique, foyer, 681-2121

MAISONS A REVENUS

521 BEAUPORT 3-4% ELECTRIQUE, 100 % renouv., rue Ruel, Montmorency, 93 000 \$, du proprio, 628-8784

523 CENTRE-VILLE

10 000 \$ - 3 ans, sans intérêt HYPOTHEQUE 12% 215 - 320 Latourville 736 Sutherland, 624-4771

524 CHARLESBOURG CHARLESBOURG-OUEST

Du proprio, 28 lois entièrement renouvés, 653-7090

525 CÔTE-DE-BEAUPRE ILE D'ORLEANS

BEAUPRE, 4 logements neufs, entrée indépendante, 12 500 \$ comptant, 849-9829

528 LIMOILLOU

AUBAINE, 7 loyers, moins de 6x les revenus, 661-3587, 667-8037

A Valri, Beau 5 logements, impeccable, 619 livre du proprio, occupant, A. Morissette, 681-7279

BD HAMEL, 11 chambres, 3 x 1 les revenus, 69 500 \$, 648-8716

6ÈME RUE, 3 x 6/10, chauffage trois locaux, 90 000 \$, 648-8716

EXPANSION 2000 COURTIERS Urgent, 12 lois, haut Limoilou, hors terre, locale, prix réduit, Bernard Tremblay 654-3900

529 MONTCALM

Face Parc des Brèves 100 pièces, sur 3 étages, 3000 m², vente rapide, 663-3722

530 MONTCALM

11 BEAUX grands logements, bien situés, très rentables, 663-6231, 658-0096

9 LOGEMENTS, comprenant 6/10, idéal propriétaire occupant, excellent condition, chauffage électrique, Michel Lamontagne, Century 21 Capitale Plus courtier 652-8126

37 LOGIS, revenus 160 000 \$, dépenses 42 000 \$, faites une offre, 422-4989

533 STE-FOY

Directement du propriétaire Un investissement sûr 64 unités de logements style condo 100%, loués, Limites Ste-Foy/Québec, 824-4458

6 LOGEMENTS tous loués, revenus 29 220 \$, secteur résidentiel, en bonne condition, Jean-Warc Plante Courtier, 654-1444

534 ST-JEAN-BAPTISTE

5 LOGEMENTS, excellent état, beaux garages, petit complot pour personne solvable, financement 11% 6%, 685-8331

539 VAL BELAIR VALCARTIER

AVANT la TPS, Petit bloc neuf (4x), pour propriétaire occupant. Seule offre avec leser, comptant. Grand terrain boisé, 871-4272

540 VANIER

12 LOGEMENTS en construction, situés dans le projet Horizon, très bonne rentabilité, directement du propriétaire constructeur. Roger Gilbert 839-3633, jour omi: 622-4772

542 VIEUX-QUÉBEC HAUTE-VILLE

13 LOGIS, revenus 55 000 \$, dépenses 20 000 \$, faites une offre, 422-4989

543 BANLIEUE ET AUTRES

AUBAINE, Trois-Érables, 20 logements, près centre d'achats, 11819/379-2753, 11819/375-8059

AUTRES PROPRIETES

560 CHALETS

A Baie St-Paul, chalet à louer, ou fin semaine, magnifique vue sur le fleuve, 839-1284, 435-6624

A Beauport, Mont Ste-Anne, maison modulaire meublée 319, 37 000 \$ ou à louer, 667-9689

A Cap-Aigle, Charlevoix, maison à louer week-end, sem., mais, foyer, vue unique fleuve, 683-6806

A Lac Beauport, chalet 4 pièces, foyer, salon, libre, 839-9458

A louer à Lac Beauport et Stoneham, mois, 650 \$, 877-0715

A louer, lac Péninsulaire, 3 chambres, entièrement équipé, foyer, bordure lac, disponible période des fêtes, 687-5294

A LOUER Mont Ste-Anne, maison antique, bain tourbillon, sauna, sem., week-end, 688-1999 (4599)

A LOUER Mont Ste-Anne, 399-4966, 626-3746

A LOUER, superbes chalets, LAC PHÉNIX, foyer, site de rêve, grande terrasse, 666-3409

A St-Ferréol, chalet meublé à louer pour saison, 648-1848

528 LIMOILLOU

5 LOGEMENTS, 4 x 3/10, 1 x 4/10, 2065 Desroches, armoire, 327-7179

ST-FRANÇOIS, 6 logements, chauffage, abri d'auto, 4 côtes briques, 65-0000 negociable, 642-6237

ST-PASCAL, boudinette + 5 logis, 4 x revenus, 140 000 \$ + 648-8716

530 MONTCALM

11 BEAUX grands logements, bien situés, très rentables, 663-6231, 658-0096

9 LOGEMENTS, comprenant 6/10, idéal propriétaire occupant, excellent condition, chauffage électrique, Michel Lamontagne, Century 21 Capitale Plus courtier 652-8126

37 LOGIS, revenus 160 000 \$, dépenses 42 000 \$, faites une offre, 422-4989

533 STE-FOY

Directement du propriétaire Un investissement sûr 64 unités de logements style condo 100%, loués, Limites Ste-Foy/Québec, 824-4458

6 LOGEMENTS tous loués, revenus 29 220 \$, secteur résidentiel, en bonne condition, Jean-Warc Plante Courtier, 654-1444

534 ST-JEAN-BAPTISTE

5 LOGEMENTS, excellent état, beaux garages, petit complot pour personne solvable, financement 11% 6%, 685-8331

539 VAL BELAIR VALCARTIER

AVANT la TPS, Petit bloc neuf (4x), pour propriétaire occupant. Seule offre avec leser, comptant. Grand terrain boisé, 871-4272

540 VANIER

12 LOGEMENTS en construction, situés dans le projet Horizon, très bonne rentabilité, directement du propriétaire constructeur. Roger Gilbert 839-3633, jour omi: 622-4772

542 VIEUX-QUÉBEC HAUTE-VILLE

13 LOGIS, revenus 55 000 \$, dépenses 20 000 \$, faites une offre, 422-4989

543 BANLIEUE ET AUTRES

AUBAINE, Trois-Érables, 20 logements, près centre d'achats, 11819/379-2753, 11819/375-8059

AUTRES PROPRIETES

560 CHALETS

A Baie St-Paul, chalet à louer, ou fin semaine, magnifique vue sur le fleuve, 839-1284, 435-6624

A Beauport, Mont Ste-Anne, maison modulaire meublée 319, 37 000 \$ ou à louer, 667-9689

A Cap-Aigle, Charlevoix, maison à louer week-end, sem., mais, foyer, vue unique fleuve, 683-6806

A Lac Beauport, chalet 4 pièces, foyer, salon, libre, 839-9458

A louer à Lac Beauport et Stoneham, mois, 650 \$, 877-0715

A louer, lac Péninsulaire, 3 chambres, entièrement équipé, foyer, bordure lac, disponible période des fêtes, 687-5294

A LOUER Mont Ste-Anne, maison antique, bain tourbillon, sauna, sem., week-end, 688-1999 (4599)

A LOUER Mont Ste-Anne, 399-4966, 626-3746

A LOUER, superbes chalets, LAC PHÉNIX, foyer, site de rêve, grande terrasse, 666-3409

A St-Ferréol, chalet meublé à louer pour saison, 648-1848

560 CHALETS

A STONEHAM, 1 km des centres, vue partielle sur le 1, 2 étages - vous-ai, meublé et literie complète, 11 900 \$, 653-9868, 648-1286

A STONEHAM

Chalet à vendre, 3 chambres, mezzanine, impeccable, vue magnifique sur pentes et lac, 110 000 \$, 622-6358

A vendre, vue Mont Ste-Anne, haut de gamme, moderne 652-1344

CHALET préfabriqué, neuf, 3 chambres, 14x26, 26 000 \$, 682-2777

Condo Mont Ste-Anne 39 900\$

1 KM. Mont Ste-Anne, grand 4/10, deux duplex, 495 \$/mois, 682-2829

MONT Grand Fond, chalet à louer, foyer, tout équipé, 656-3633

MONT STE-ANNE, luxueux semi-chalet, 3 étages, neuf, directement sur pentes, bain tourbillon, foyer, sem, 626-1472, 652-1336

MONT STE-ANNE, à louer, chalet privé, tout équipé, 3 chambres, salon, foyer, libre pour Noël, sem, 1-819-262-0756, fin sem, 626-3467

MONT STE-ANNE, à louer, 4 chambres, cauch, 3 salles d'eau, 2 saunas, tout fourni, à visiter dimanche, 832-8141

MONT Ste-Anne, condo 110 étages et studio à louer mois ou année, 1 km des pistes, 649-4247, 649-8754

MONT Ste-Anne chalet à louer, 753 par jour, sem, 125 \$ par semaine, 166 de Noël 658-9098

MONT Ste-Anne, semaine, week-end, neuf, foyer, mezzanine, 653-9767, 651-1591

MONT Ste-Anne, sauna, foyer, Semaine Fêtes, soir, 656-9243

MONT Ste-Anne, Val des Neiges, vendre superbe chalet 514 762-2695

PETITE Rivière St-François chalet habitable à l'année à louer, 622-0746, 622-5216

PREs MONT Ste-Anne, à louer grand 4/10, meublé, nouvelle, éclairé, eau chaude, remise, 827-5381

SKI Stoneham, maison 3 chambres, meublé, tout équipé, foyer, 3600 \$ pour 3 mois, 831-3853

STE-BRIGITTE de Laval, pour le temps, des Fêtes, 1065 \$ (taxi) 419 meublé, chauffage, 2755 semaine, 825-2984

561 MAISONS DE CAMPAGNE

AUBAINE, Mont Ste-Anne, pied des pistes, 3 chambres, semaine 652 \$, Fêtes 810 \$, 658-0252

A VENDRE ou à louer maison 715 pièces, 3 chambres, avec terrasse 4/10 x 18 aréaires, garage, piscine, 3600 \$, 658-0252

STE-CROIX, 35 minutes du pont, petite maison, vue fleuve, 519, tranquille, Après 18h, 726-2280

564 MAISONS MOBILES / PREFABRIQUEES

Ancienne-Lorette, à louer, meublé, 3 chambres, 1-327-8287

16x70 NEUVE, 2 chambres, 2 vélos, cles en main, terrain inclus, à 1045 des Frasniers, N.D. des Laurentides, 76 000 \$, 683-2777

14x20 NEUVE, luxueuse, avec robes, semi-meublé, ventilateurs, 1 chambre, 29 000 \$, 683-2777

575 TERRAINS

A BEAUPORT, usua's 9000 p.c., près rivière, ou avenue Royale, site superbe, financement, 653-9112, 877-5904

A CHARLESBOURG

Pres Bd Laurentien, sortie Georges Mûr grand terrain boisé, rue opposée secteur prestige, 25 000 \$, acheter, 877-9922

A St-Augustin développement prêt construire, nouveau ouï maison seule Intrales distales, Jacques Caron 877-5707, 884-2219, 837-8752

A STE-FOY, Gauderville, 5000 x 8500 p.c., qualité contrée, porc, Conditions de pré-ouverture, 877-9903 ou 653-9112

575 TERRAINS

A ST-EMILE, 4 ans ou en développement, Construite, vous-même, financement sur place, terrain à partir 2300 \$, 653-9868, 648-1286

A ST-EMILE, 5 terrains boisés, 65 x 110, 643-4624

St-Jean Chrystostome Terrain rue asphaltée unifamiliale vue Québec 2,505 pc acheter avec TPS, 839-2922

A VENDRE

St-Foy, Domaine Gauderville, 1 terrain arrière au sud, cablé, sol, terrain, prêt à construire, choix constructeur, quartier neuf, Jour 881-8814, soir 651-6561

BEAUPORT

Choix de terrains boisés ou non, prix très compétitif, Développement BBR, 627-2606, 628-8902

BEAUPORT, rue Simon Bolivar, prêt à construire, 681-8608

BEAUPRE, 4 terrains boisés à lotissements (projet d'ensemble), prêt à bâtir, 2500 \$ le logement, 649-4629

BOISE, centenaire, 31 496 pieds carrés, 15 le pied, Lac Beauport, area chalet, vue, 653-9172

BOISCHATEL, prêts à construire pour unifamiliales, services rendus, Construction Vieille Capitale, Noël Courcy, 871-8907

BURG ROYAL, terrain boisé ou non, 10000 p.c. direct acheteur, Jour 529-5424, soir 647-3767

CHARLESBOURG EST Terrains prêts à construire, 60x100, aucune taxe de secteur, services rendus, 687-3928, 624-0787

CHARLESBOURG EST, prêts à construire pour unifamiliales, près

C-14 ENTREPRISES

BEAUPORT-Québec-Vanier, concessions automobiles, 687-3630

BL CHAREST, STE-FOY... 500-3000, 5545 p.c. div. de la... 872-2556, soir, 871-8125

CARREFOUR CAPITALE... 653-7458

JEME AVE coin Time Rue accès par route, 706 p.c., 702-de-chaussée, 900 p.c., 3005-31, 425 \$/mois, Jour, 872-2556, soir, 871-8125

ENTREPOT à louer, environ 1.000 p.c., Neuchâtel, 843-9471

SPECIAL SOUS-LOCATION... 3900 p.c. rue Bouvier, 651-9443

592 FERMES... STE-FOY, 137 arpents avec verger boisé, étang de ferme, rivière Cabriou, maison très luxueuse en pierre et brique 36 x 72 avec services municipaux, 872-6881

595 LOCAUX... A 661-2747, 667-5710

BEAUPORT... Parc industriel, accès facile Bureaux Entrepôts Différents ardoisiers

A 663-1288, Beaufort, boul. Ste-Anne, Edifice de prestige (Bureau Ministère Agriculture), 3350 p.c., à louer, totalité ou partie. Prix avantageux.

A 2900 Quatre-Bourgeois, locaux disponibles. Pour impression de plans, professionnelle, dentiste, etc., à partir de 10 \$ le p.c. tout inclus, 622-2135

A 650-2121 CARREFOUR LA FERADE... 602-5097

A LEVIS, locaux pour bureaux et commerces à louer, 800 à 1400 p.c., 683-8102

A LOUER, SUPERBE! Boisées d'ébène piquées, moulures exceptionnelles au plafond, verrière arrière, aménagement professionnel, emplacement commercial de 1er choix, pour commerce ou bureau, 654-0871, 652-3880

A Paris de 2.505/P.C. Près Boul. Charest et Marie Immaculée, Stationnement, 662-9331

A QUÉBEC, Ste-Foy, Vanier, locaux au louer, 1000 p.c., 872-8151, Cominar

ATTENTION! Re Amorco, local commercial avec portes 12 x 7 et bureau, Aussi 10 000 p.c. terrain clôture, 872-1225, 653-0119

CENTRE MEDICAL LIMOILLOU... 659-4980 Rémi Gagnon Inc. Gestion Immobilière

595 LOCAUX

AUBAINE, 3 mois gratuits. Beauport, Mar Gauthier, 3000 p.c. en totalité ou partie, 835 p.c. par mois, 647-2668, 666-6888

BOUL. Pierre-Bertrand, 1990 p.c., deux étages, air climatisé, location immédiate, Inf. C. Masson 661-1554

9175 BOUL. L'Ornière, 2 locaux à louer, 1990 et 1700 p.c., 849-1355

CENTRE CHAREST... 1375 Boul. Charest ouest (Cité St-Sacrement), bureaux et entrepôts, 950 à 2200 p.c., 667-1123

Centre de la Colline... 1798 p.c., une occasion unique de s'implanter dans un secteur très actif de Ste-Foy, 658-8923

CHARLESBOURG, local commercial, 20 étages, air climatisé, 500 \$/mois, superficie: 875 p.c. stationnement réservé 627-5145

Chemin Ste-Foy, 1400, 1800, 2200 p.c. pour différents commerces, 651-9443

ESPACES à bureaux-commerces-cliniques... 487-3000

GARAGE à louer à Beaufort, pour entrepôt ou mécanique, environ 600 p.c., 250 \$/mois, 666-8715

LOCAL commercial, rue du Manège, près de la Rivière, Beauport, 1350 p.c. Entre 8h et 18h, 661-9223

LOCAL à louer coin boul. Pierre-Bertrand nord et des Rocailles, 1000 pieds du boul. de la Colline, environ 1500 p.c. à louer, 627-1111

LOCAUX et bureaux commerciaux à louer, dans centre d'affaires, prix très compétitif, possibilité de mois gratuits, endroit très achalandé, 51-Redempteur, 622-2135

2480 P.I.C.A. situé rue St-Joseph, pour restaurant ou club social, 2e plancher, 322-6077

Place Notre-Dame Plaza Laval Galeries Duplessis

Local idéal pour: lingerie, chaussures, agence de voyage, pharmacie, Bureaux professionnels LES IMM. ROUSSIN LTEE 651-9443

PLAZA Pierre-Bertrand, local commercial, seul à louer, coin de Vanier, Normand Prévost 666-8180, immeubles Prévost courtier

Près du Colisée... Locaux nufs, porte garage, 628-1641, cellulose 563-2311

SALE DE MONTRE... Local idéal pour: bijoux, vêtements, horloges, librairie, centres d'ordinateur ou photos, télé-boutique, bureaux affaires ou d'opticien, 651-4443

STE-FOY, libre immédiatement, 516 p.c., idéal pâtisserie, vêtements, horloges, librairie, centres d'ordinateur ou photos, télé-boutique, bureaux affaires ou d'opticien, 651-4443

VANIER, qual. porte 12, 6-cit., 1530 et 1035, 627-7002

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES... Bâtisse construction 184, permis bar et bar terrasse 181 p.c., 4 x 14 m, restaurant, 600 p.c. Centre Conares, 649-7077

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

Centre commercial 3 ans, rentable, 371 000 \$, AI aussi plusieurs résidences, personnes âgées, Daniel Côté courtier, 649-7261, 627-2330

PRÉS Parc-Lévesque, immeuble 8, 1900 p.c., 651-4626, 657-9961

598 TERRES... BEAUPORT, 90 arpents boisés, avec un an de forêt, 663-8795

3 TERRES À BOIS BOISCHATEL, 829-2874

VÉHICULES... BEAUPORT, 90 arpents boisés, avec un an de forêt, 663-8795

650 GARAGES À VENDRE... GARAGE 20 x 10 x 7, en bois, 300 \$, 527-9437

GARAGES toute à vendre ou louer. Réservez toi, 831-3069

655 GARAGES STATIONNEMENT À LOUER

À louer, stationnements intérieurs, à côté des Jardins Mercier, location au mois, Pour information contactez Réjean Labrie au 668-8710

AU cœur de Ste-Foy, stationnement intérieur, clair, éclairé, ventilé et très sécurisé. Location minimum 5 mois, 656-6875

GARAGE ORLÉANS ENR. Location de garages en bois, état neuf, à partir 200 \$, 622-6362 (24h/24)

À louer, garage préfabriqué en bois, Tel. 661-6446

ESPACES de remise auto, avec chauffage sécuritaire 647-2143

GARAGE et STATIONNEMENT à louer, 624-9483

MONTREAL remisage dans garage et stationnement, 529-2484

REMISEZ votre motorisée, auto ou moto, 509-4443

C'est facile de placer une annonce classée. Composez 647-3311

663 MACHINERIE

COMPRESSEUR Shp. 11500 Cabinet à sable E-Cab 3, 11000 Enseigne à néon, 4 x 8, 11000 K-coupe d'arbre, 10 x 12, neuf, 8505 Grand-bleu, air, 1208-4005 Claude 648-8229, 19h à 22h

GODET à neige 1915 large pour louer attaché rapide à 995\$. Louer au vendr. 7h30 à 17h: 843-8643

PELLE hydraulique 2 verges Kohring mod. 1974, prêt à travailler, 20 000\$, 661-5771

663 MACHINERIE... Chasseur Thomas avec équipement Pelletier 661-6633

Charlot élévateur, construction Pelletier Autos 661-0633

CHERCHE D.3 75 ou 80, à bas prix, voir 1314-348-0630

SOUFFLEUR Sicaud Junior 1970 refait à neuf, 828-9363

665 PIÈCES ACCESSOIRES REMORQUES

ACHAT, vente d'auto tous modèles, assortiment pièces usagées. Minimum Pièces Auto, 872-1463

AILE, capot, pare-choc, radiateur capoteuse, 2 E. Bovin 889-9509

HIAB (bras de charnement) pour camion, 3000 à 10 000 lbs. Pelletier Autos 661-0633

REMERQUE, construction maison, 200 \$, 877-6864

669 RECHERCHE... ACHAT modèles 1930 à 1991 PAYSAN COMPTANT ROGER AUTOS 628-6953

ACHETONS BMW, Volvo, Mercedes, Saab 900, Altima inc 687-1900

AUTOS FERRAILE... Achat, vente, autos usagées et pièces, Michel Cantin inc. 839-2961

673 MOTONEIGES

SKI-DOO Formula MXLT 99, 8 800 cm, état neuf, valeur 6800\$, pour 5400\$, 643-2250

YAMAHA Bravo T, 1987, comme neuf, 4000\$, voir, 623-2310 jour

URGENT, motocross CR60 1985, achetée en 88, à discuter, 628-5016

YAMAHA SRV 850, arctique, 4800 \$, 688-9690, poignée 874-3872

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES... À louer motorisée 90, 24 p.l., roulotte 72, tente-roulotte 89, 831-9255

À LOUER motorisée 1987 diesel, climatisé, 661-8742

À VENDRE ou louer, motorisées Trixie E Classe C, 89, 24, 823-0623

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

3 ROUES 200X, 1984, moteur neuf juin 90, 2000\$, 848-3055

685 YACHTS ET BATEAUX... CADOR-MAT 14, Johnson 25 forces, remorque, neuf, 828-9213

Pour placer votre annonce dans cette rubrique, téléphonez à 647-3311

LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

LE SOLEIL ABONNEMENT 647-3333... Extérieur: numéro sans frais 1-800-463-2362

Des chômeurs occupent le bureau du député gaspésien Beaudin

« On n'a pas peur des policiers... ils nous ont trouvés bien pacifiques », confiait, hier, Mme Francine Henley, porte-parole des ex-travailleurs des usines de poisson salé et séché de la région de Gaspé qui occupent le bureau du député provincial André Beaudin, depuis exactement 48 heures, afin d'obtenir de l'aide pécuniaire du gouvernement du Québec.

l'assurance-chômage que ces gens ont retiré jusqu'en septembre dernier.

Les quatre usines ont été fermées le 11 mai 1990 dans le cadre d'une rationalisation des pêches appliquée par le gouvernement québécois.

Les occupants attendent une réponse satisfaisante du provincial à leurs demandes, soit une contribution rétroactive de 1,50 \$ l'heure au salaire de 6 \$ versé par Ottawa, ou la prolongation du programme actuel par Québec.

Lors de l'entrevue téléphonique que Francine Henley accorda au journaliste du SOLEIL, en soirée hier, des agents de la SQ se sont présentés au bureau du député pour une vérification de routine. « Ils nous ont trouvés bien pacifiques », notait la porte-parole de ce groupe de Gaspésiens affectés par la fermeture de leurs usines de salage et de séchage de poisson.

Présentement, ces personnes reçoivent un salaire hebdomadaire de 181,72 \$ en s'occupant à des activités de formation, comme par exemple des études pour l'obtention de l'équivalence du secondaire 5 et des cours de sécurité sur les chantiers de construction. Ce programme fédéral remplaçait

Le directeur de Poly s'en prend à la publication de Marc Lépine

MONTREAL (PC) — À son tour, le directeur de l'École Polytechnique, André Bazergui, s'est insurgé, hier, contre la publication de la lettre trouvée sur Marc Lépine, le 6 décembre dernier et contre un article relatant ses démarches pour être embauché comme vendeur d'automobiles, un mois avant qu'il ne tue 14 étudiants.

« Qui cela intéresse-t-il ? Qui cela intéresse-t-il ? a lancé M. Bazergui au sujet de la demande d'emploi faite par Lépine chez un concessionnaire automobile de l'ouest de Montréal.

« Le timing était absolument... ça frise le sensationnalisme », a-t-il dénoncé.

« Je crois que ça pourrait réveiller certains sentiments chez des gens pas normaux », a-t-il fait valoir au cours d'une conférence de presse.

Le directeur Bazergui appuie entièrement la position du coroner en chef Jean Grenier qui, au cours des dernières heures, a dit craindre qu'en remuant cette histoire, les médias aient une mauvaise influence auprès d'autres personnes, surtout en cette période de violence conjugale marquée au Québec.

« M. Bazergui a qualifié « d'excès » la publication des deux textes dans le quotidien La Presse, le premier samedi dernier et le second mardi.

« Le timing était absolument... ça frise le sensationnalisme », a-t-il dénoncé.

« Qui cela intéresse-t-il ? Qui cela intéresse-t-il ? a lancé M. Bazergui au sujet de la demande d'emploi faite par Lépine chez un concessionnaire automobile de l'ouest de Montréal.

« Le timing était absolument... ça frise le sensationnalisme », a-t-il dénoncé.

LE COIN DE L'AUTO

605 AUTOS À VENDRE

1986, ACCORD S, 5 vitesses, gris-bleu. E.G. Autos, Garry 833-2135

87, ACCORD EXI, 5 vitesses, bleue. E.G. Autos, Garry 833-2135

ACCORD EXI 88, air, 5 vitesses, 4 portes. E.G. Autos, Serge 833-2135

ACCORD EXI 88, air, 5 vitesses, 4 portes. E.G. Autos, Serge 833-2135

ACCORD EXI 89, blanche automatique. EG Auto, Stéphane 833-2135

ACCORD EXI, air, 5 vitesses, 4 portes. E.G. Autos, J. Luc 833-2135

ACCORD LX 90, blanche automatique. EG Auto, Stéphane 833-2135

ACHETONS voitures avec mécanique défectueuse, 563-1961

ARIES K, 86, 62 000 km, excellente condition, 400 \$, 621-1561

AUBAINE appréciable, Buick Century Lux, 1989, 120 000 km, bonne condition, 1 conducteur, prix raisonnable, 651-9443, 843-9368

AUBAINE Tempao 88, automatique, 671-6548

AUBAINE Toyota Corolla LE 1989 blanc, balance, 686-9834

AUDI 200 CD, 89, équipement complet, pavée, 42 000 \$, liste 22 000 \$, à discuter, 72 000 \$, Jour 652-8517, soir 847-8991

AUDI 5000 S, 1986, 164 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

AUDI 5000S 87, 1986, 140 000 km, 4058\$, soir, 1-439-2333

GRANDE Corvare 90 VA, 3.3, trois portes, 1380 \$, 827-5407

CHEVROLET Cavalier Type 10, 1984, hatchback, 4 cylindres, 1900 \$, 17 000 km, 13 500 \$, 871-3326

HONDA Accord 1983, LE, manuelle, 128 000 km, bonne mécanique, 1500 \$, 529-3443 après 18h

HONDA Accord EX 84 automatique, climatisé, 2700 \$, 458-1943

HONDA Accord LTD 88, tout rouille, très bon état, 629-2025

HONDA Accord 1986, manuelle, 3 portes, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

HONDA Civic 86 DX, automatique, 4000 km, 4000\$, après 18h 843-7993

THUNDERBIRD LX 89

Tout équipé, valeur à neuf 24 000\$. Prix d'origine 14 999 \$. Automobiles J.C. inc. 529-4561

TOYOTA Camry 1986, 68 000 km, à voir à l'intérieur.

TOYOTA Camry 1987, 49 500 km, 10 850 \$, air, automatique 626-5775

TOYOTA Camry V6, LE, 1988, 48 000 km, 15 000\$, 871-3625

TOYOTA Camry LE, 76 240 km, super équipée, garanties, 843-6693

TOYOTA Camry 88, bonne condition, 843-6693

TOYOTA Celica GT 1985, lift-back, manuelle, 100 000 km, excellente condition, 4000 \$, Jour 837-8991, après 18h 833-1293

TOYOTA Celica GT 5, 1990, 8000 km, tout équipée, 563-3703

TOYOTA Corolla 1987, automatique, prêt pour hiver, 4 pneus d'hiver, très bon état, soir, 877-1975

TOYOTA Corolla 1982, manuelle, 5 vitesses, 884-2530

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

TOYOTA Cressida 1989, très bon état, 63 000 km, tout équipé, 877-1975

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (Noëlla Huot)



A l'Hôpital du Christ-Roy, le 28 novembre 1990, à l'âge de 93 ans et 11 mois, est décédée dame Noëlla Huot, épouse de feu Ludger Bouchard. Elle demeurait à Québec. Elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté en présence du corps le samedi 1er décembre 1990, à 11h30, en l'église St-Malo. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Sous la direction funéraire Sylvio Marceau Inc. 224, ouest St-Vallier Québec

Elle laisse dans le deuil son fils Marcel (feu Lucille Ferland), sa fille feu Marie-Paule Bouchard (feu André Lamarque) ses petits-enfants André, Johanne et Benoît Bouchard, Daniel (Pauline Métivier), ses arrière-petits-enfants Julien et Olivier Lamarque, plusieurs neveux, nièces et amies. Pour renseignements 522-5212

BOULET (Gérard) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 28 novembre 1990, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Gérard Boulet, époux de feu dame Fernande Delisle. Il demeurait à Beaufort. La famille recevra les condoléances au salon de la

Coopérative Funéraire de la Seigneurie 2450, St-Clément Giffard, Beaufort le jeudi 29 novembre de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles de 9h à 11h. Le service religieux sera célébré le vendredi 30 novembre à 11h, en l'église de La Nativité de Beaufort et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, sa soeur: Gabrielle Boulet; ses filles: Isabelle (Pierre Bourret), Nicole, Solange (Léandre Poitras), M. et Mme Moïse Monier; ses petits-enfants: Larry Judd (Carole Dumas), Richard Renaud (Marielle Bédard), Allen Judd (Suzanne Hamelin); ses arrière-petits-enfants: Jean-François et Caroline Renaud, Jason et Jessica Judd; ainsi que plusieurs amies. Pour renseignements 663-4735

CHAMBERLAND (Carol)



A Québec, le 26 novembre 1990, à l'âge de 32 ans, est décédée M. Carol Chamberland, pharmacien, époux de dame Michèle Potvin. Il demeurait à Charlesbourg Est. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service sera célébré en présence du corps, le samedi 1er décembre, à 11h, en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, rue Père Marquette à Québec. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses 2 filles: Stéphanie et Catherine; ses parents: Dr Jean-Marie Chamberland et Jeannette Desrosiers Chamberland de St-Georges de Beauce; son frère Jean et sa soeur Lyse (Guy Gagnon); ses beaux-parents: Carmen et Roger Potvin; ses belles-sœurs et beaux-frères: Lise Potvin, Diane Potvin, Dr Gilles Potvin (Louise Rousseau), Hélène Potvin (Jean Raymond), Jacques Potvin (Diane Gagné), ainsi que ses oncles, tantes, neveux, nièces et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des Maladies du Cœur de Québec, 1005

Chemin Ste-Foy, Québec, G1S 4N4, 682-6387. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire du Plateau Québec

Pour renseignements 529-0035

COSSETTE (Denise Bourcier)



A l'Hôpital St-Sacrement, le 27 novembre 1990, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Denise Bourcier, épouse de Louis-Georges Cossette. Elle demeurait à Sillery. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium

Lépine-Cloutier Ltée 715, St-Vallier Est Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 1er décembre 1990 à 14h, en l'église St-Charles-Garnier où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Micheline (Michel Cormier), Yvan (Louise Munro), Danièle (Pierre-André Poulin); ses petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Clément Bourcier (Andrée Beaudry), Roland Bourcier (Adèle Doucet), Cécile Bourcier, Georgienne Bourcier (Sr Aline), Marthe Bourcier, Gergette Bourcier (feu Armand), Rose Lennon (Lucien Cliche), France Cossette (Jos Beaudoin), Paul-André Cossette (Georgette Meilleur), Lucie Blais (feu Jean-Claude Cossette), Yolande Mongrain (feu Charles-Henri Cossette), Marthe Cossette (Aldas Ruel), Guy Cossette (Jeannine Poliquin); ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent prière de compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'Hôpital St-Sacrement, 1050, Chemin Ste-Foy, Québec, G1S 4L8. Pour renseignements: 529-3371.

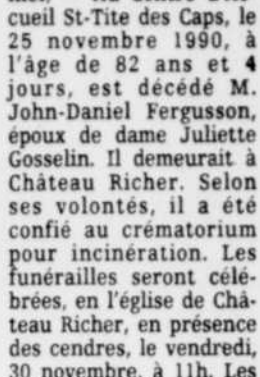
COTE (Charles-Auguste)



A l'Hôpital Civique, le 26 novembre 1990, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Charles-Auguste Côté, époux en premières noces de feu Alphonse Goulet et en deuxième noces de Joanne Deschênes Morin. Il demeurait à Beaufort. La famille recevra les condoléances au salon de la Coopérative Funéraire de la Seigneurie 2450, St-Clément Giffard, Beaufort vendredi de 19h à 22h et samedi jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 1er décembre à 11h, en l'église de la Nativité de Notre-Dame, Beaufort. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Yolande (Alexander Cumming), Yvan (Lise Lapointe), Raymond (Louise Bernier), Lise (Frank Hood), Pierre (Madeleine Bérubé), Gilles Morin (Andrée Languevin), Jean-Yves Morin (Christiane L'Heureux), Céline Morin (Robert Pépin); ses beaux-parents M. et Mme Gérard Paradis; ses frères et sœurs: Léonce Côté, Marguerite Côté Robitaille, Lucien Côté (Madeleine Vachon), Annette Côté Brindamour; ses belles-sœurs et beaux-frères: Juliette Blais Bélanger, Germaine Goulet Robert, Berthe Dallaire Goulet, Claire Vachon Lortie, Marcel Deschênes (Agnès Lévesque), Jeanne d'Arc Deschênes, Hélène Deschênes (Marcel Santerre), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-

petits-enfants, neveux et nièces. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société Alzheimer de Québec, CLSC Ste-Foy Sillery, 3108 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy, QC, G1X 1P8. Pour renseignements: 663-4735.

FERGUSON (John-Daniel)



— Au Centre d'Accueil St-Tite des Caps, le 25 novembre 1990, à l'âge de 82 ans et 4 jours, est décédé M. John-Daniel Ferguson, époux de dame Juliette Gosselin. Il demeurait à Château Richer. Selon ses volontés, il a été confié au crématorium pour incinération. Les funérailles seront célébrées, en l'église de Château Richer, en présence des cendres, le vendredi, 30 novembre, à 11h. Les membres de la famille se rendront à l'église trente minutes avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa soeur: Mme Annie F. Labbé, ses enfants: Jean-Marc (Hélène Racine), Harry, Gérard, Frank, Anny (Gérard Ouellet), Dorothy (Philippe Racine), ses petits-enfants: Marlyne, Steeven, Nancy, Magaly, Sylvie, Yannick, Mélanie, Chantal, Nathalie, Daniel, Marie-Jo, Frédéric et Valérie, son arrière-petite-fille Brittany, ses belles-sœurs: Mme Irène Baribeau, Mme Gemma Kirouac (Lucien), également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. La direction des funérailles a été confiée à la

Coop. des Frais Funéraires Château-Richer Prière de compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société Alzheimer de Québec, 3108 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy, G1X 1P8. Pour renseignements 824-4497

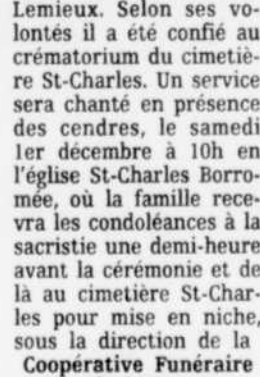
GAGNON (Elda Bond) — Dans l'avis de décès de Mme Elda Bond Gagnon on aurait dû lire sa belle-soeur Louise Flowers ainsi que Gérard Gingras et Louise Lefebvre.

JOLICOEUR (Jean-Charles)



A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 26 novembre 1990, à l'âge de 58 ans et 2 mois, est décédé M. Jean-Charles Jolicoeur, époux de dame Gabrielle Lemieux. Selon ses volontés il a été confié au crématorium du cimetière St-Charles. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 1er décembre à 10h en l'église St-Charles Borromée, où la famille recevra les condoléances à la sacristie une demi-heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles pour mise en niche, sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse



280, 8ième Rue Québec

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Michel et Nathalie; ses sœurs, frères, beaux-frères et belles-sœurs, Colette, Paul, Yvonne (Roger Picard), Jeannine (Eugène Roy), Françoise (Jean-Louis Langlois), Soeur Fernande, Céline, Raymonde (Léopold Turgeon), Gérard (Régine Gravel), Micheline (Georges Dion), Pauline (Adrien St-Laurent), Jacqueline (Adrien Lemieux), Patricia (Roland Thibodeau), Soeur Florence, Raymond, André (Hélène Guay), Jean-Marc (Monique Desrochers), Roland (Aline Chamberland), Denise (Roland Fleury), Claire (Bertrand Blais), Marguerite Lafrenière; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements 525-6044.

AVIS DIVERS

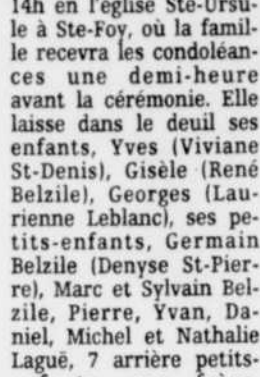
Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro 647-3311.

LAGUÉ (Anita Millette)



Au CHUL le 20 novembre 1990 à l'âge de 87 ans et 11 mois est décédée Dame Anita Millette, épouse de feu Guillaume Lagué. Elle demeurait à Ste-Foy, autrefois de Ste-Anne de Bellevue. Selon ses volontés son corps a été remis à la Faculté de Médecine de l'Université Laval. Un service sera chanté le samedi 1er décembre à 14h en l'église Ste-Ursule à Ste-Foy, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Yves (Viviane St-Denis), Gisèle (René Belzile), Georges (Laurienne Leblanc), ses petits-enfants, Germain Belzile (Denyse St-Pierre), Marc et Sylvain Belzile, Pierre, Yvan, Daniel, Michel et Nathalie Lagué, 7 arrière-petits-enfants, ses frères, sœurs et beaux-frères, Charlemagne, Evelyne (Raoul Leduc), Yvette (Ernest Monette), Lucille, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du CHUL, a/s du Comité Humanisation des Soins et Services, 2705 Boul Laurier, Ste-Foy G1V 4G2, tél: 654-2284 ou au Carrefour Cancer, 2040 rue du Cardinal-Persico, Sillery G1T 1V4, tél: 681-9989.

LATOUCHE (Bertha)

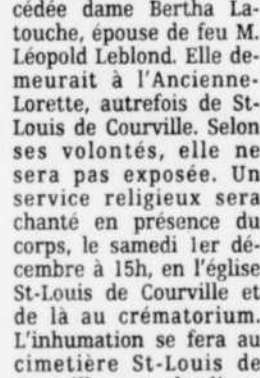


A l'hôpital Laval, le 28 novembre 1990, est décédée dame Bertha Latouche, épouse de feu M. Léopold Leblond. Elle demeurait à l'ancienne Lorette, autrefois de St-Louis de Courville. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera chanté en présence du corps, le samedi 1er décembre à 15h, en l'église St-Louis de Courville et de là au crématorium. L'inhumation se fera au cimetière St-Louis de Courville, sous la direction de l'Association Coopérative Assistance Funéraire 10090, ave Royale Ste-Anne de Beaufort

La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Françoise et Suzanne; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Sr Juliette Latouche, s.s.j., M. Gérard Latouche, M. et Mme Armand Latouche (Murielle Duchesne), Mme Françoise Latouche, Mme Pauline L. Latouche, Mme Claire G. Latouche, M. Roland Sanfanton, M. Fernand Prouseau; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour renseignements: 827-3110.



LONGCHAMP (Paul-Emile)



A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 28 novembre 1990, à l'âge de 73 ans et 2 mois, est décédé M. Paul-Emile Longchamp, époux de feu dame Laurette Hallé. Il demeurait à St-Isidore. La famille recevra les condoléances au funérarium

Gonzague Valois & Fils

166 Ste-Genève St-Isidore vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 12h à 13h50. Le service religieux sera célébré le samedi, 1er décembre, à 14h, en l'église de St-Isidore et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Henriette (Richard Frenette), Ange-Aimée (André Fontaine), Doris (Serge Corbin), Claudette (Michel Aubé),

Mario (Pauline Ouellette), Denise Poliquin (Raynard Theriault), ses petits-enfants Martin, Manon, Sonia, Maud, Julien, Stéphanie, David, Sébastien, Marc et Mathieu, ses sœurs et son frère Irène Hallé Mercier, Jeannette Parent, Nazaire Longchamp, Blanche Turgeon, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Pour renseignements: 882-5658

MOFFET (Joseph)

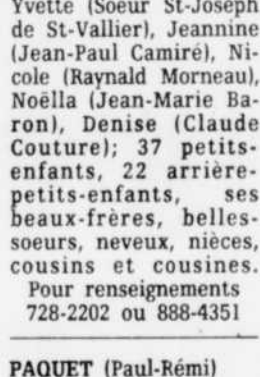


Au Foyer Chanoine Audet de St-Romuald, le 26 novembre 1990, à l'âge de 91 ans et 5 mois, est décédé M. Joseph Moffet, époux de dame Louise-Anna Bibeau, autrefois de Laurier Station. La famille recevra les condoléances jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h et vendredi à compter de 12h à la résidence funéraire

Beaudoin Ferland Dupuis Ltée 1, rue Roberge St-Flavien

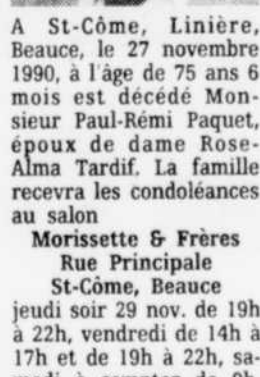
Le service religieux sera célébré le vendredi 30 novembre 1990, à 14h, en l'église de St-Flavien et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lauréat (Marthe Blanchet), Roland (Réjeanne Lavallée), Rose-Anne (Laurent Bernier), l'abbé Gérard, curé de Beaumont, Lucille (Laurent Croteau), Rachel (Roger Demers), Yvette (Sœur St-Joseph de St-Vallier), Jeannine (Jean-Paul Camire), Nicole (Raynard Morneau), Noëlla (Jean-Marie Baron), Denise (Claude Couture); 37 petits-enfants, 22 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements 728-2202 ou 888-4351

PAQUET (Paul-Rémi)



A St-Côme, Linière, Beauce, le 27 novembre 1990, à l'âge de 75 ans 6 mois est décédé Monsieur Paul-Rémi Paquet, époux de dame Rose-Alma Tardif. La famille recevra les condoléances au salon

Morisette & Frères



Rue Principale St-Côme, Beauce jeudi soir 29 nov. de 19h à 22h, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 1er décembre 1990 à 10h30 en l'église de St-Côme et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Richard (Jacqueline Couture), Louise (Line Vigneault), Diane (Charles Roberge), Lise (Henri Chabot), Hélène (Martial Drouin), Claude (Lucie Jacques); ses sœurs Marie-Anne (Maurice Veilleux), Marie-Jeanne (Henri Bouchard) ainsi que plusieurs petits-enfants. Pour ceux qui le désirent, prière de compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation Louis-Georges Fortin, St-Georges de Beauce pour les maladies du cœur. Pour renseignements: 685-3737

DÉCÈS

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès. Le Soleil fait parvenir à la famille une reproduction souvenir de chaque parution d'un avis de décès. Le tarif est de 1,21 \$ la ligne (minimum 10 \$) et 25 \$ pour une photo.

Marius Pelletier

408, 9ème Rue La Pocatière

Que vos offrandes de messes se traduisent par un don à LEUCAN. Des formulaires seront disponibles au salon. Pour renseignements 856-2078

PERRON (Blaise)



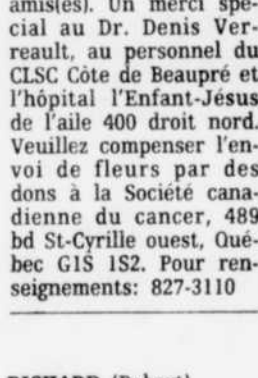
A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 28 novembre 1990, à l'âge de 47 ans et 9 mois, est décédé entouré de tous les siens, M. Blaise Perron, époux de Françoise Bouchard. Il était chauffeur chez Autobus Laval Ltée. Il demeurait à Ste-Anne de Beauré. Selon ses volontés il ne sera pas exposé. Un service religieux sera chanté en présence du corps le samedi 1er déc. à 14h en la Baselière Ste-Anne de Beauré, inhumation se fera au cimetière paroissial, sous la direction de

Association Coopérative Assistance Funéraire

10090, ave Royale Ste-Anne de Beauré

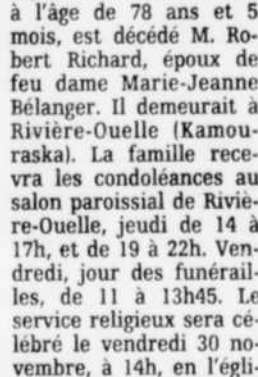
La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils Martin (Isabelle Racine), ses frères et sœurs: France (Claude Girard), Pierre (Léonie Picard), Maude (Pierre Larsen), sa belle-mère Mme Bernadette McNICOLL, ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvon (Emilienne Desgagnés), Pierre, Bertrand (Claire Girard) et Ghislaine, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Un merci spécial au Dr. Denis Verreault, au personnel du CLSC Côte de Beauré et l'hôpital l'Enfant-Jésus de Faile 400 droit nord. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer, 489 bd St-Cyrille ouest, Québec G1S 1S2. Pour renseignements: 827-3110

ROY (Paul)



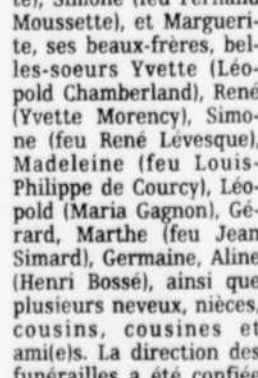
A l'hôpital du St-Sacrement, le 24 novembre 1990, à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédé M. le Juge Paul Roy, époux de dame Jeanne Paradis. Il demeurait à Québec. Né à St-Vallier de Bellechasse, fils de Virginie et Georges Roy. Après des études au Séminaire de Québec et à la Faculté de droit de l'université Laval, il fut reçu avocat en 1932. On le retrouve actif dans différents milieux de la société québécoise. Les Chevaliers de Colomb le comptent pour un de leur officier les plus engagés. Juge à la cour des sessions de la paix en 1962. Selon ses volontés il ne sera pas exposé. Il a été confié au crématorium

Lépine-Cloutier Ltée



Le service religieux sera célébré le samedi 1er décembre à 14h en l'église du St-Sacrement où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses sœurs, Lucia Roy Bernier, Gergette Roy Ruel; son frère Laurent Roy (Madeleine Pratte); ses beaux-frères et belles-sœurs, Pierre Paradis (Marcelle Guilott), Jean-Marie Paradis (Lucille Morency), Joseph Paradis (Lucille Caux), Paul Paradis (Françoise Bérubé); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amies. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Fondation de l'hôpital du St-Sacrement, 1050 Chemin Ste-Foy, Québec G1S 4L8. Tél. 683-8081. Pour renseignements 529-3371

SIROIS (Maurice)



A l'hôpital l'Enfant-Jésus, le 28 novembre 1990, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Maurice

ROSA (Lucien)



Au centre hospitalier de St-Raymond, le 26 novembre 1990, à l'âge de 78 ans et 9 mois, est décédé M. Lucien Rosa. Il demeurait à Rivière-à-Pierre. La famille recevra les condoléances au salon funéraire de Rivière-à-Pierre, mercredi de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, jeudi jour des funérailles à compter de midi. Le service religieux sera célébré le jeudi 29 novembre à 14h, en l'église de Rivière-à-Pierre et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse Marie-Jeanne Laroche, ses enfants, Murielle (Jacques Nepton), Guy, Albert (Diane Simard); ses petites-filles, Sonia (Paul Panneton), Manon, Véronique et une arrière-petite-fille Valérie; ses frères et sœurs, M. et Mme Philippe Rosa, M. et Mme Raymond Rosa, M. et Mme Réal Roy (Antoinette), Mlle Thérèse Rosa; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et amies. Direction des funérailles: Résidence funéraire St-Raymond Inc. Rue de l'Église Rivière-à-Pierre Pour renseignements 1-337-2291

TREMBLAY (Rosario)



A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 26 novembre 1990, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Rosario Tremblay, époux de feu dame Jeannette Beauré. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

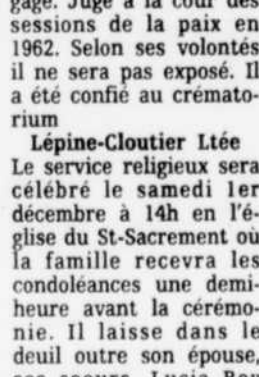
Lépine-Cloutier Ltée



990, 1ère Avenue Québec

Le service religieux sera célébré le vendredi 30 novembre à 14h, en l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Alice, Welhimine, Thomas, Gergette, Madeleine, Marcel, Cécile; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Pour renseignements 529-3371

TURGEON (Etienne)



A l'hôpital l'Enfant-Jésus, le 27 novembre 1990, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur Etienne Turgeon, époux de feu dame Jacqueline Royer. Il demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service sera chanté en présence du défunt le jeudi 29 novembre 1990 à 14h en l'église St-Charles-Borromée, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de là au cimetière de Charlesbourg sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse

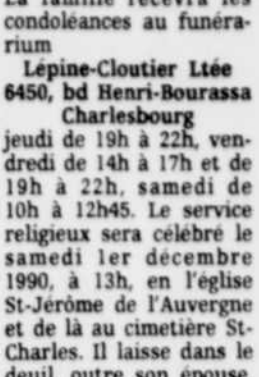


280, 8ième Rue Québec

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Johanne (Donald Roger), Sylvie (Réal Gosselin); ses petits-enfants: Julie et Sophie; ses frères et sœurs: Rosalma (Rosario Paradis), Théodore, Joseph (Bernadette Dumont), Antoinette, Honore, Nazaire (Marie-Ange Mackenzie), Henri (Dorothee Blanchet), Louis (Louise Cantin), Marianne (Raymond Plante), Alphonse; ses beaux-frères et belles-sœurs: Noëlla (Adrien Devillers), Lydia (Mizaël Lapriss), Ella Racine, Hélène (Noël Côté), Irène Royer, Annette Royer, Rita Royer, M. Paul-Emile Olivier, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amies. Remerciements à tout le personnel du 500 droit sud de l'hôpital l'Enfant-Jésus. Compenser l'envoi de fleurs par des messes. Pour renseignements 525-6044

Sirois, époux de dame Georgiana Emond. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

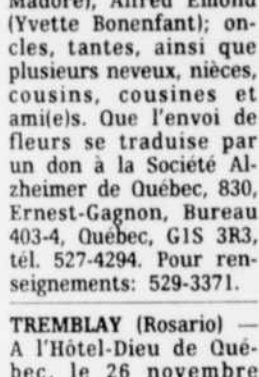
Lépine-Cloutier Ltée



6450, bd Henri-Bourassa Charlesbourg

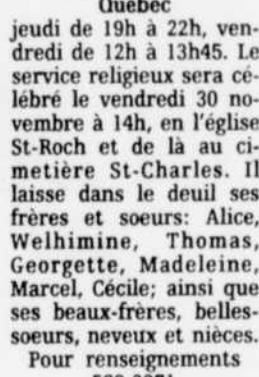
Le samedi 1er décembre, à 16 heures, en l'église de St-Eugène de Ville Vanier, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de dame Gemma Tremblay épouse de Paul-Emile Caron. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

CHABOT (Philippe)



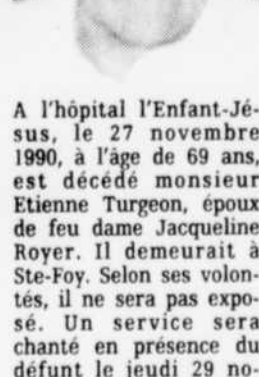
A l'église St-Pascal-de-Mai-zets, sera célébré le service anniversaire à la mémoire de Philippe Chabot, à 14h45, le samedi 1er décembre 1990. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille.

SAMSON (Jeanne Cantin)



Le dimanche 2 décembre 1990, à 11h, en l'église de Cap-Rouge, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Jeanne Samson. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES



GRANDS remerciements au Sacré-Coeur de Jésus, pour faveur déjà obtenue, avec promesse de faire publier. L.D.

GRANDS remerciements au Sacré-Coeur, pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. N.B.

GRANDS remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. C. B.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. P.A.D.

REMERCIEMENTS à Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.F.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.B.

795 MONUMENTS

GRANIT J.D. INC. 1105 ST-VALLIER Q. QUÉBEC (Près du cimetière). 377-9534

Theriault & Fils 716, 2ère Avenue, Québec 524-1561

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

CARON (Gemma Tremblay)



Le samedi 1er décembre, à 16 heures, en l'église de St-Eugène de Ville Vanier, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de dame Gemma Tremblay épouse de Paul-Emile Caron. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

CHABOT (Philippe)



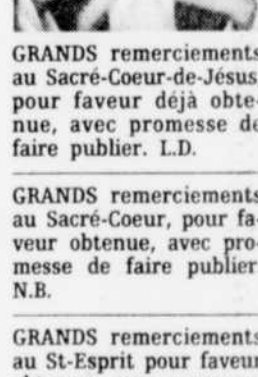
A l'église St-Pascal-de-Mai-zets, sera célébré le service anniversaire à la mémoire de Philippe Chabot, à 14h45, le samedi 1er décembre 1990. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille.

SAMSON (Jeanne Cantin)



Le dimanche 2 décembre 1990, à 11h, en l'église de Cap-Rouge, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Jeanne Samson. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES



GRANDS remerciements au Sacré-Coeur de Jésus, pour faveur déjà obtenue, avec promesse de faire publier. L.D.

GRANDS remerciements au Sacré-Coeur, pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. N.B.

GRANDS remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. C. B.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. P.A.D.



**Ô Huile entre les Huiles,
Gros Bonnet de Tout,
Grand Manitou exécutif de
la vénérée productivité
du qui-fait-quoi-quand-et-où...
le Club des Gouverneurs
est là pour vous!**

Vous voyagez beaucoup, les journées sont longues et la détente et le repos bien mérités. C'est exactement à vous que l'Hôtel des Gouverneurs a pensé en concevant le nouveau **Club des Gouverneurs**.

Le nouveau Club des Gouverneurs vous donne accès à toute une gamme de services personnalisés. L'adhésion est gratuite et votre carte de membre vous donne droit à des chambres de catégorie supérieure à des tarifs préférentiels dans tous nos hôtels. Partout au Québec, vos réservations sont traitées par notre système informatisé qui nous donne un accès immédiat à votre fichier personnel, nous permettant ainsi de satisfaire vos exigences avec plus d'efficacité. Vous profitez de réservations garanties ou hébergement gratuit, de formalités d'arrivée et de départ simplifiées qui éliminent les

délais inutiles, de l'occupation double sans frais supplémentaires et de la possibilité de quitter votre chambre à 15 heures. Bref, tous ces petits détails qui feront du séjour à l'hôtel du grand manitou que vous êtes un séjour plus agréable.

Devenez membre du nouveau Club des Gouverneurs dès aujourd'hui et si vous profitez des avantages du Club pendant 10 nuitées d'ici le 30 avril 1991 nous vous offrirons l'hébergement gratuit pour deux personnes durant un week-end à l'Hôtel des Gouverneurs de votre choix.

Pour devenir membre ou pour obtenir de plus amples renseignements sur le nouveau Club des Gouverneurs communiquez avec nous en composant le **1 800 463-2820** ou procurez-vous une demande d'adhésion dans l'un de nos hôtels ou par l'entremise de votre agent de voyages.



**HÔTEL
DES GOUVERNEURS**

Nos hôtels
dans la région de Québec:
Place Hauteville (418) 647-1717
Sainte-Foy (418) 651-3030

Partenaire Aeroplan